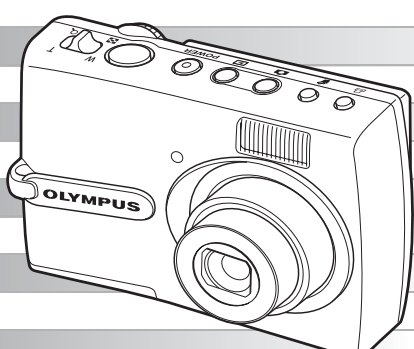
OLYMPUS®

CÂMARA DIGITAL

FE-130/X-720/X-740
FE-140/X-725

Manual avançado

Informações pormenorizadas de todas as funções para usufruir ao máximo da sua câmara.



- Obrigado por ter adquirido uma câmara digital da Olympus. Antes de utilizar a sua nova câmara, leia atentamente estas instruções para tirar o melhor partido e usufruir de uma duração mais longa. Mantenha este manual num local seguro para consultas posteriores.
- Recomendamos que tire fotografias de teste antes de se habituar à câmara, antes de tirar fotografias importantes.
- Com a intenção de continuar a melhorar os seus produtos, a Olympus reserva-se ao direito de actualizar ou modificar a informação contida neste manual.
- As imagens do ecrã LCD e as ilustrações da câmara utilizadas neste manual podem diferir do produto real. Neste manual, todas as imagens têm como base o modelo FE-130/X-720/X-740.

Como usar o presente manual

Procurar por assunto ▶▶▶Conteúdo ☞P. 3

Conteúdo

Como usar o presente manual 2
Conteúdo 3

1 Operações pelos botões 8

Teste as funções dos botões da câmara seguindo as ilustrações e eventualmente experimentando-as na câmara.

Botão **POWER** ..... Ligar e desligar a câmara 8
Botão Disparador ..... Tirar uma fotografia 8
Botão ▶ (Reprodução) ..... Seleccionar o modo de reprodução/ Ligar e desligara a câmara 9
Botão 📷 (Fotografia) ..... Seleccionar o modo de fotografia 9
Selector de modo ..... Alternar entre modo de fotografia 9
AUTO ..... Tirar fotografias 9

Procurar por termo ▶▶▶Índice ☞P. 77

Índice

A
Adaptador CA 73
Ajuste de brilho do monitor 30
Alavanca de zoom 11, 55
APAG IMAGS 25
APAGAR 25
APRESENTAÇÃO 23
Apresentação do calendário 11
ATRÁS DE VIDRO 21
AUTOMATICO (Flash) 13
Auto-focagem 57
Automatico (Fotografia) AUTO 9
AUTO-RETRATO 21
Calibre da memória 56
Carregamento do flash 55
Cartão 19, 29, 71
CCD 30, 67
CENA NOCT 9
Compensação de exposição . . . 12
Compressão 20
CONFIG. 29
Controlador USB 44, 54
COR 30
CULINÁRIA 21

D
Data e hora 30

Procurar por objectivo ▶▶▶Dicas úteis e informações ☞P. 55

5 Como aprender a usar melhor a sua câmara

Dicas de fotografia e informações

Dicas para colocar em prática antes de começar a fotografar

A câmara não se acende sozinha mesmo quando está alimentada com pilhas

As pilhas estão colocadas incorrectamente.
- Voltar a colocar as pilhas corretamente.

As pilhas estão vazias
- Substituir as pilhas por umas novas ou carregá-las.

A bateria está temporariamente fora de uso por causa do frio
- O funcionamento da bateria é comprometido em baixas temperaturas e a carga pode não ser suficiente para acender a câmara. Remova a bateria e aqueça-a, por exemplo, colocando dentro de um invólucro por um pouco.

Conteúdo

Como usar o presente manual 2
Conteúdo 3

1 Operações pelos botões 8

Teste as funções dos botões da câmara seguindo as ilustrações e eventualmente experimentando-as na câmara.

Botão **POWER** ..... Ligar e desligar a câmara 8
Botão Disparador ..... Tirar uma fotografia 8
Botão ▶ (Reprodução) ..... Seleccionar o modo de reprodução/ Ligar e desligara a câmara 9
Botão 📷 (Fotografia) ..... Seleccionar o modo de fotografia 9
Selector de modo ..... Alternar entre modo de fotografia 9
AUTO ..... Tirar fotografias 9
, , , , SCN ..... Tirar fotografias, seleccionando uma cena de acordo com a situação 9
..... Tirar fotografias, usando a redução de imagem tremida 10
..... Gravar vídeos 10
GUIDE ..... Seguindo o guia fotográfico para ajuste 10
Alavanca de zoom ..... Usar o zoom ao fotografar/reproduzir 11
Botão **MENU** ..... Mostrar o menu principal 12
Selector em cruz (△/▽/◁/▷) 12
Botão (OK) 12
Botão △ ..... Alterar a luminosidade da imagem 12
Botão ◁ ..... Fotografar objectos próximos 12
Botão ▽ ..... Fotografia com temporizador 13
Botão ▷ ..... Fotografar com flash 13
Botão ..... Apagar imagens 13
Botão ..... Imprimir 13
Botão **DISP.**/? ..... Muda a informação visualizada/ Mostra o guia do menu 14

2 Funcionamentos do Menu 15

Aprenda tudo sobre os menus, das operações básicas às funções de cada menu e os seus vários parâmetros.

Informações sobre os menus 15
Usar os menus 16
Menu do modo de fotografia 18
MENU CÂMARA 18
ZOOM DIGIT ..... Usar o zoom no objecto a ser fotografado 18
PANORAMA ..... Criar uma foto panorâmica 19
QUALID IMAGEM ..... Mudar a qualidade da imagem 20
RESTAURAR ..... Repor as definições de origem (de fábrica) 20
SCN (Cena) ..... Tirar fotos escolhendo uma cena de acordo com a situação 21
Menu do modo de reprodução 22
MENU VISUAL. 22
Proteger imagens 22
Rotação da imagem 23
APRESENTAÇÃO ..... Reproduzir as imagens automaticamente 23
REPR VÍDEO ..... Reproduzir vídeos 24
CALENDÁRIO ..... Reprodução de fotografias no calendário 25
INDEX ..... Ver as imagens em forma de índice 25
APAGAR ..... Apagar imagens 25
SEL. IMAGEM ..... Apagar uma imagem seleccionada 25
APAG IMAGS ..... Apagar todas as imagens da memória interna ou do cartão 25
EDITAR ..... Edição de fotografias 26
Diminuir o tamanho da fotografia 26
Seleccionar uma parte da imagem 26
FIX OLH-VRM ..... Correção do efeito de olhos vermelhos nas fotografias 26
P & B ..... Alterando as imagens para preto e branco 26
SEPIA ..... Alterando as imagens para tom sépia 26
QUADRO ..... Adicionando molduras às fotografias 26
TÍTULO ..... Adicionando títulos às fotografias 27
CALENDÁRIO ..... Adicionando calendários às fotografias 27
LAYOUT ..... Disposição e combinação de múltiplas fotografias 27
BRILHO ..... Alteração do brilho das fotografias 28
SATURAÇÃO ..... Alteração da intensidade da cor das fotografias 28
ORDEM DE IMPRES ..... Gravar ordens de impressão (DPOF) 28
Menu CONFIG. 29
FORMATACAO ..... Formatar a memória interna ou cartão 29

BACKUP .....Copiar imagens da memória interna para o cartão 29
.....Seleccionar um idioma predefinido 29
COR ..... Ajuste da cor dos ecrãs do menu 30
MAP PIXEL .....Ajustar a função de processamento da imagem 30
.....Ajuste do brilho do visor 30
..... Definir data e hora 30
SAIDA VIDEO ..... Reproduzir as imagens na TV 31

3 Imprimir fotografias 32

Saiba como imprimir as fotografias que foram tiradas.

Impressão directa (PictBridge) 33
Usar a função de impressão directa 33
Imprimir imagens 33
Outros modos de impressão e padrões de impressão (IMP. PERSON.) 35
Parâmetros de impressão (DPOF) 39
Como fazer reservas de impressão 39
Uma reserva de impressão 40
Reserva de impressão múltipla 41
Repor os dados de reserva de impressão 42

4 Ligar a câmara ao computador 43

Aprender como transferir as imagens para o computador e salvá-las.

Fluxo 43
Usar o OLYMPUS Master 43
O que é o OLYMPUS Master? 43
Instale o software OLYMPUS Master 44
Ligar a câmara a un computador 48
Iniciar o software OLYMPUS Master 49
Visualizar imagens da câmara num computador 50
Transferir e gravar imagens 50
Visualizar fotografias e vídeos 52
Imprimir imagens 53
Para transferir e gravar as imagens para um computador sem usar o OLYMPUS Master 54

5 Como aprender a usar melhor a sua câmara...55

Saiba mais sobre a sua câmara e aprenda o que fazer se você tiver dúvidas sobre as operações.

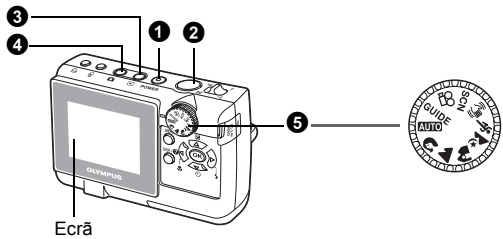
Dicas de fotografia e informações 55
Dicas para colocar em prática antes de começar a fotografar 55
A câmara não se acende sozinha mesmo quando está alimentada com pilhas 55
Nenhuma fotografia é tirada quando se aperta o botão disparador é pressionado 55
A hora e a data não foram configuradas. 56
Informações sobre fotografia 56
Focando o assunto 56
Objectos difíceis de focar 57
Tirar fotografias sem tremer 57
Tirar fotografias sem flash 58
A fotografia está granulada 58
Fotografar uma praia branca ou na neve 58
Fotografar um objecto em contraluz 58
Dicas de fotografia e informações adicionais 59
Aumentar o número de fotografias que podem ser tiradas 59
Usar um novo cartão 60
Indicadores luminosos 60
Aumentar o tempo de duração da pilhas 60
Funções que não podem ser seleccionadas nos menus 61
Seleccionar a melhor qualidade de imagem 61
Gravar as configurações de câmara correntes como predefinidas ... 61
Dicas sobre reprodução 62
Reproduzir todas as imagens armazenadas na memória interna 62
Compreendendo as configurações e outras informações sobre as fotografias tiradas 62
Visualização rápida de uma fotografia desejada 62
Exibir as imagens no computador 62
Exibir toda a fotografia no ecrã do computador 62
Quando aparece uma mensagem de erro na câmara... 63
Funções disponíveis nos modos de fotografia e cenas 65
Glossário de termos 67

6 Miscelânea.....69

Leia sobre todas as funções pertinentes e as precauções de segurança em como usar a sua câmara com maior eficácia.

Cuidados com a câmara 69
Pilhas 70
Uso útil dos acessórios 71
O cartão 71
Adaptador CA 73
Precauções de segurança 74
Índice 77

1 Operações pelos botões



❶ Botão POWER — Ligar e desligar a câmara

Acesa: A câmara liga no modo de fotografia.
- O ecrã se acende
- A objectiva abre

❷ Botão Disparador — Tirar uma fotografia

Tirar fotografias

Ajuste o selector de modo em **AUTO**, , , , , , , **SCN** e pressione levemente o botão disparador (até meio). A luz verde acende quando a focagem e a exposição estão registados (bloqueio da focagem). Agora acabe de pressione o botão disparador (totalmente) para fotografar.

Bloquear a focagem e sucessivamente compor a fotografia (bloqueio de focagem)

Componha a sua fotografia com a focagem bloqueada e então aperte totalmente o botão disparador para fotografar.
- Quando a luz verde pisca, o foco não está ajustado apropriadamente. Tente bloquear a focagem novamente.

Gravar vídeos

Ajuste o selector de modo em e pressione totalmente o botão disparador para começar a gravar. Pressione o botão disparador novamente para parar de gravar.

❸ Botão ▶ (Reprodução) — Seleccionar o modo de reprodução/ Ligar e desligara câmara

A câmara passa para o modo de reprodução. Aparece a última imagem tirada.
- Pressione as setas para ver outras fotografias.
- Utilize a alavanca do zoom para alterar entre a visualização aproximada, índice e de calendário.

☞ "REPR VÍDEO Reproduzir vídeos" (P.24)

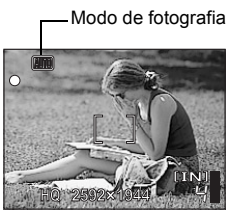
Ao pressionar o botão ▶ com a câmara desligada, esta ficará ligada no modo de reprodução. Se pressionar novamente o botão, a câmara ficará desligada.

❹ Botão 📷 (Fotografia) — Seleccionar o modo de fotografia

A câmara muda para o modo fotografia.

❺ Selector de modo — Alternar entre modo de fotografia

Ajuste o selector do modo para o modo desejado para fotografar.



AUTO Tirar fotografias

A câmara determina quais são as melhores regulações e tira a fotografia.

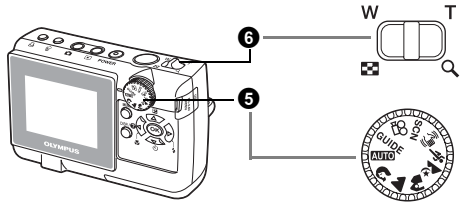
, , , , , SCN Tirar fotografias, seleccionando uma cena de acordo com a situação

O visor da selecção de cenas mostra exemplos de imagens e o modo de fotografia para melhor se adequar à circunstância.

Selecção de outra cena

Há dois modos de seleccionar uma outra cena.
- Rode o selector de modo para ajustar um dos modos abaixo: , , , , .
- Ajuste o selector de modo para **SCN**, e pressione o botão **MENU** para seleccionar [SCN] e seleccionar a outra cena.
- Ao passer para outra cena, os parâmetros de cada cena retornarão ao padrão exceto em relação à alguns poucos parâmetros.

☞ "SCN (Cena) Tirar fotos escolhendo uma cena de acordo com a situação" (P.21)



Tirar fotografias, usando a redução de imagem tremida

Esta função reduz o efeito de arrastamento causado pelo movimento do objecto ou pelo pró prio movimento da câmara ao fotografiar.

Gravar vídeos

A câmara passa para o modo de gravação de vídeo. A gravação de som não está disponível.

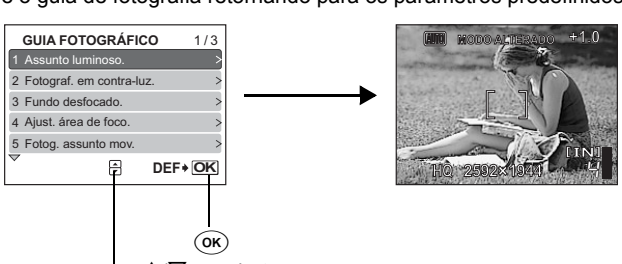
Este símbolo acende em vermelho durante a gravação vídeo.

O tempo de gravação restante é mostrado. Quando o tempo de gravação chegar a o 0, a gravação pára.

GUIDE Seguindo o guia fotográfico para ajuste

Você pode seleccionar o ajuste desejado, seguindo o guia fotográfico apresentado no visor.

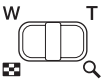
- Pressione o botão **MENU** para mostrar novamente o guia fotográfico.
- Quando você muda os parâmetros da câmara ou na reprodução de imagens sem usar o guia de fotografia, primeiro coloque o selector de modos em **GUIDE** para cancelar a função de guia de fotografia.
- Quando você pressionar o botão **MENU** ou mudar o selector de modo, primeiro configure o guia de fotografia retornando para os parâmetros predefinidos.



❻ Alavanca de zoom

Usar o zoom ao fotografar/reproduzir

Modo fotografia: Usar o zoom no objecto a ser fotografado

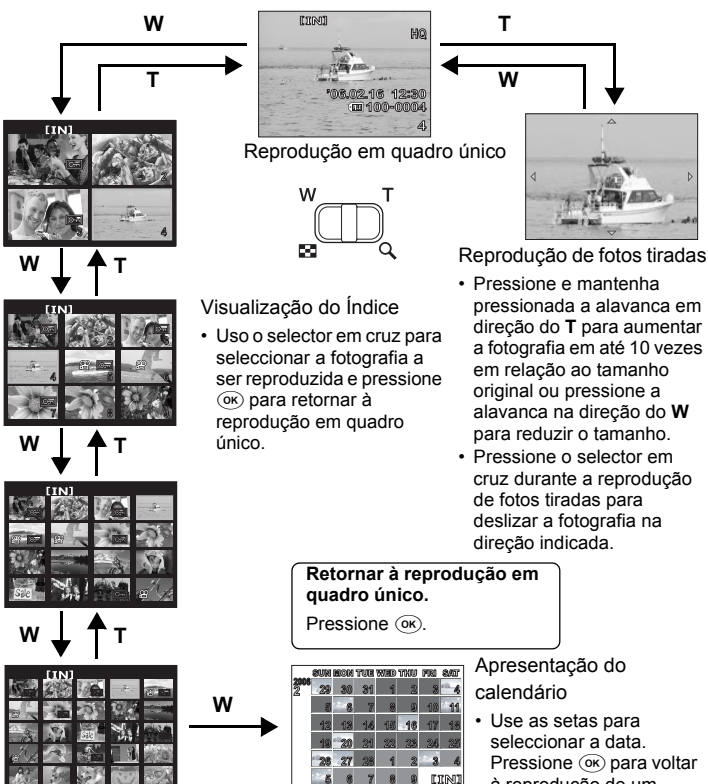


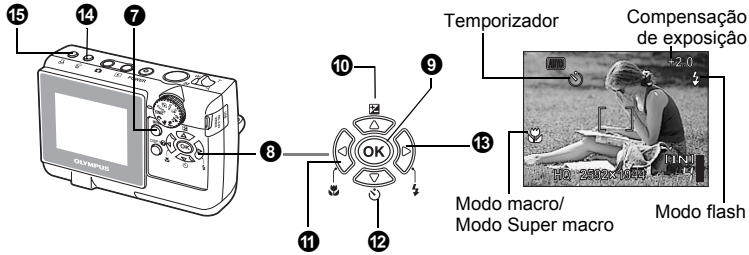
Grande angular: Pressione a alavanca do zoom para **W**.

Telefoto: Puxe a alavanca do zoom para **T**.

Factor de multiplicação do zoom óptico: 3X

Modo de reprodução: Mudando o modo de visualização da fotografia


W
T
[IN]
HQ
'06.02.16 12:30
100-0004
Reprodução em quadro único
Reprodução de fotos tiradas
Visualização do Índice
• Uso o selector em cruz para seleccionar a fotografia a ser reproduzida e pressione (OK) para retornar à reprodução em quadro único.
• Pressione e mantenha pressionada a alavanca em direção do T para aumentar a fotografia em até 10 vezes em relação ao tamanho original ou pressione a alavanca na direção do W para reduzir o tamanho.
• Pressione o selector em cruz durante a reprodução de fotos tiradas para deslizar a fotografia na direção indicada.
Retornar à reprodução em quadro único.
Pressione (OK).
Apresentação do calendário
• Use as setas para seleccionar a data. Pressione (OK) para voltar à reprodução de um quadro.



❼ Botão MENU — Mostrar o menu principal

Mostra o menu principal no ecrã.

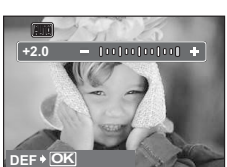
❽ Selector em cruz (△/▽/◁/▷)

Use o selector em cruz para seleccionar fotos já tiradas e os itens nos menus.

❾ Botão (OK)

Aperte para definir os parâmetros.

❿ Botão △ — Alterar a luminosidade da imagem



Pressione o botão △ no modo de fotografia. Pressione ◁/▷ para seleccionar o valor de ajuste e pressione (OK).
▷: Ajuste para [+].
◁: Ajuste para [–].

⓫ Botão ◁ — Fotografar objectos próximos

Pressione o botão ◁ repetidamente durante o modo de fotografia. Pressione (OK) para regular os parâmetros.

Modo macro	Este modo permite-lhe fotografar desde 10 cm. (no máximo de grande-angular) até 60 cm. (no máximo de tele) do objecto.
Modo super macro	Este modo permite-lhe fotografar de uma posição tão próxima quanto 5 cm. do seu objecto fotográfico.

⑫ Botão ▽⏲ Fotografia com temporizador

Pressione o botão ▽⏲ repetidamente durante o modo de fotografia. Pressione (OK) para regular os parâmetros.

⏲ LIG	Após seleccionar esta função, pressione totalmente o botão disparador.
⏲ DESL	Cancelar a função temporizador.

- A luz do temporizador fica acesa por aproximadamente 10 segundos, pisca por aproximadamente 2 segundos e então a foto é tirada.
- Para cancelar o temporizador automático, pressione o botão ▽⏲.
- O temporizador de fotografia é automaticamente cancelado depois que uma foto for tirada.

⑬ Botão ▷ϟ Fotografar com flash

Pressione o botão ▷ϟ repetidamente durante o modo de fotografia para seleccionar o modo de flash.
Pressione (OK) para regular os parâmetros.

AUTOMATICO (Flash Auto)	O flash dispara automaticamente em condições de luz fraca ou contraluz.
Flash de redução dos olhos-vermelhos	É emitido um pré-flash para reduzir o efeito de olhos vermelhos.
ϟ Flash forçado	O flash dispara independentemente da luz disponível.
Flash desligado	O flash não dispara mesmo em ambientes com pouca luz.

⑭ Botão 🗑 Apagar imagens

No modo reprodução, seleccione a fotografia que você deseja apagar e pressione o botão 🗑.

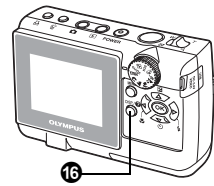
- Uma vez apagada, uma fotografia não pode ser recuperada. Verifique cada fotografia antes de apagá-la e evite acidentalmente de apagar imagens que você deseja conservar.

☞"O-n Proteger imagens" (P.22)

⑮ Botão 🖨 Imprimir

No modo reprodução, seleccione a fotografia que você deseja imprimir e pressione o botão 🖨.

☞"Impressão directa (PictBridge)" (P.33)



⑯ Botão DISP./? — Muda a informação visualizada/Mostra o guia do menu

Pressione o botão **DISP./?** para alterar a apresentação na ordem seguinte.

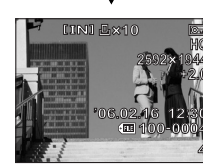
Modo de fotografia (Além do 🎥)

Apresentação normal

Apresentação simples

Modo de reprodução

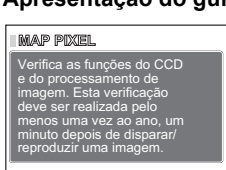
Apresentação normal



Apresentação detalhada

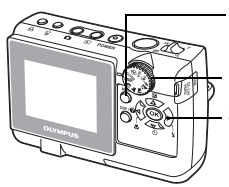
Sem apresentação

Apresentação do guia do menu


MAP PIXEL
Verifica as funções do CCD e do processamento de imagem. Esta verificação deve ser realizada pelo menos uma vez ao ano, um minuto depois de disparar/ reproduzir uma imagem.

Depois de seleccionar o item do menu, mantenha seguro o botão **DISP./?**. Solte o botão **DISP./?** para fechar o guia do menu.

2 Funcionamentos do Menu



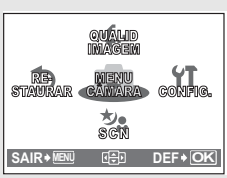
Informações sobre os menus

Pressione o botão **MENU** para mostrar o menu principal.
Os menus do menu principal variam com o mode seleccionado.

- Se pressionar o botão **MENU** enquanto o selector do modo é ajustado para **GUIDE**, aparece o ecrã do guia fotografíco.

Menu principal

Modo de fotografia



Modo de reprodução

- Quando se seleciona [MENU CÂMARA], [MENU VISUAL.], [EDITAR], [APAGAR] ou [CONFIG.], será mostrada a tela para as outras configurações.

A tela quando seleciona [CONFIG.]

Usar os menus

Utilize as selector em cruz e (OK) para escolher as opções do menu.

Isto explica como usar os menus com a regulação [SAIDA VIDEO] como exemplo.

Regule a câmara no modo desejado (Modo de fotografia ou modo de reprodução).

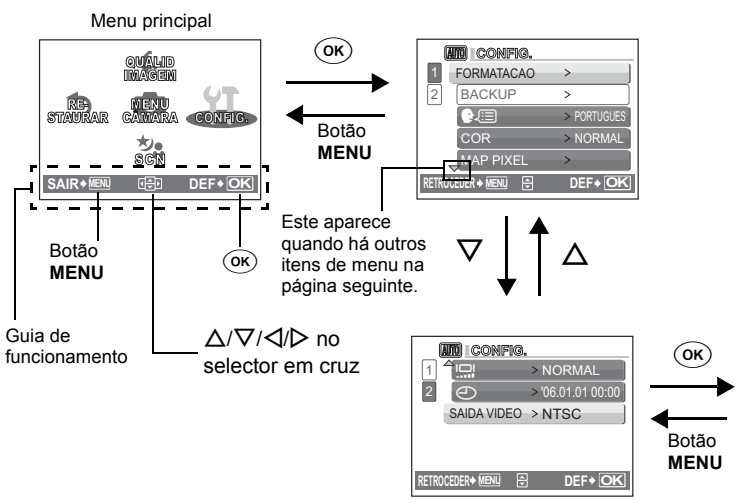
- Nesta secção, pressione o botão 📷 para definir o modo de fotografia e ajuste o selector do modo para outro modo que não seja **GUIDE**.
- Os menus em comum para cada modo são retidos mesmo se o modo for mudado.

1 Pressione o botão **MENU** para exibir o menu principal e pressione ▷ e então pressione (OK).

- [SAIDA VIDEO] está em um menu em [CONFIG.]. Pressione ▷.

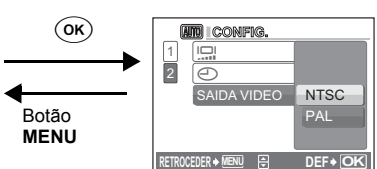
2 Pressione △/▽ para seleccionar uma regulagem e depois pressione ▷.

- Os parâmetros não disponíveis não podem ser seleccionados.

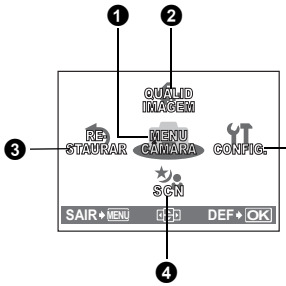


3 Pressione △/▽ para seleccionar uma regulagem e depois pressione (OK).

- Seleccione o sinal do vídeo [NTSC] ou [PAL] no menu [SAIDA VIDEO] e então pressione (OK).
- O item do menu é configurado e o menu anterior é mostrado.
- Para fechar o menu, pressione repetidamente o botão **MENU**.
- Quando o botão **MENU** é pressionado antes de pressionar (OK), a configuração que você escolheu não será mudada.



Menu do modo de fotografia AUTO SCN



☞ "Menu CONFIG." (P.29)

❶ **MENU CÂMARA**
ZOOM DIGIT
PANORAMA*1
❷ **QUALID IMAGEM**
❸ **RESTAURAR**
❹ **SCN (Cena)***2

*1 O cartão xD-Picture Card (Opcional) é necessário.
*2 Disponível quando se seleciona SCN.

• Os parâmetros predefinidos na fábrica são mostrados na cor cinza ( ).

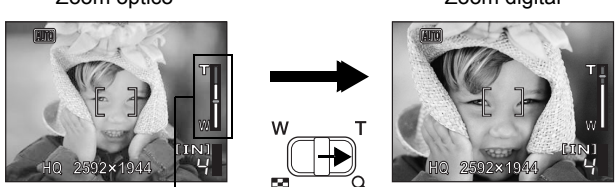
❶ MENU CÂMARA

ZOOM DIGIT..... Usar o zoom no objecto a ser fotografado

DESLIGADO / LIGADO

O zoom digital pode ser utilizado para tirar fotografias aproximadas com um aumento maior do que com o zoom óptico.
(Zoom óptico × Zoom digital Máx. 12×)

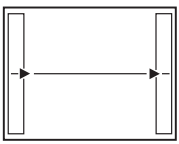
Zoom óptico Zoom digital



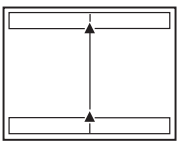
Barra do zoom
Área branca: A área do zoom óptico
Área vermelha: A área do zoom digital

PANORAMA.....Criar uma foto panorâmica

O disparo panorama permite-lhe criar uma imagem panorâmica, através do software OLYMPUS Master fornecido em CD-ROM. Um cartão Olympus xD-Picture Card (de agora em diante denominado “cartão”) é necessário para fotografias panorâmicas.



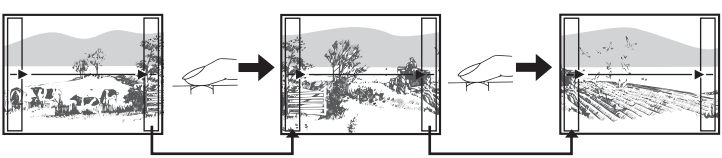
Una as fotografias da esquerda para a direita



Una as fotografias de baixo para cima

▷: A próxima fotografia é anexada no lado direito.
◁: A próxima fotografia é anexada no lado esquerdo.
△: A próxima fotografia é anexada no lado superior.
▽: A próxima fotografia é anexada no lado inferior.

Use o selector de setas para especificar qual lado você quer conectar as fotografias e então componha as suas fotos de modo que os lados das mesmas se unam. A parte da fotografia anterior onde será anexada a próxima fotografia não permanece no quadro. Você deve lembrar como era a parte no quadro e buscar a próxima fotografia de modo que ela se sobreponha.



A fotografia em modo panorama pode ser efetuada para unir até 10 fotos. Pressione (OK) para sair do modo panorama.

❷ QUALID IMAGEM

Mudar a qualidade da imagem

Qualidade de imagem para fotografas e suas aplicações

Qualidade da imagem/ tamanho da imagem	Compressão	Aplicação
SHQ FE-130/X-720/X-740 2592 × 1944 FE-140/X-725 2816 × 2112	Compressão baixa	• É útil para imprimir imagens grandes em papel formato A4. • É útil para usar funções de processamento de imagens no computador, como ajuste de contraste e a redução dos olhos vermelhos.
HQ FE-130/X-720/X-740 2592 × 1944 FE-140/X-725 2816 × 2112	Compressão padrão	
SQ1 2048 × 1536	Compressão padrão	• É útil para impressões em tamanho de cartão postal. • É útil para modificações no computador como por exemplo rodar as fotos ou adicionar texto a uma imagem.
SQ2 640 × 480	Compressão padrão	• É útil para enviar anexos via e-mail.

Qualidade da imagem para na gravação de vídeos

Qualidade da imagem/Tamanho da imagem	
HQ	320 × 240
SQ	160 × 120

❸ RESTAURAR

Repor as definições de origem (de fábrica)

NAO /SIM

Para restabelecer as configurações do modo fotografia para as configurações da fábrica, use a função restaurar.

Funções afectadas pelo RESTAURAR e respectivas configurações de origem (de fábrica)

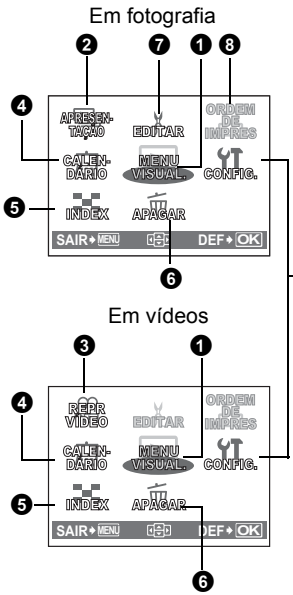
Função	Parâmetros predefinidos na fábrica	Página ref.
MODO FLASH	AUTOMATICO	P.13
	DESL	P.12
	0.0	P.12
QUALID IMAGEM	HQ	P.20
ZOOM DIGIT	DESLIGADO	P.18

❹ SCN (Cena) Tirar fotos escolhendo uma cena de acordo com a situação

NOITE + RETRATO	/ INTERIORES	/ VELA
/ AUTO-RETRATO	/ RETRATO LUZ AMBIENTE	/ PÔR-DO-SOL
/ FOGOS ARTIF	/ MUSEU	/ ATRÁS DE VIDRO
/ CULINÁRIA	/ DOCUMENTOS	/ MODO CENA
/ PRAIA	/ NEVE	

- O ecrã de selecção da cena mostra imagens exemplo e o modo de fotografia que melhor se adapte à situação.
- Ao passer para outra cena, os parâmetros de cada cena retornarão ao padrão exceto em relação à alguns poucos parâmetros.

Menu do modo de reprodução



☞ "Menu CONFIG." (P.29)

❶ **MENU VISUAL.**
O-n
*1
❷ **APRESENTAÇÃO**
❸ **REPR VÍDEO**
❹ **CALENDÁRIO**
❺ **INDEX**
❻ **APAGAR**
SEL.IMAGEM
APAG IMAGE.
❼ **EDITAR***1
FIX OLHOS-VERM
P & B
SEPIA
QUADRO
TÍTULO
CALENDÁRIO
LAYOUT
BRILHO
SATURAÇÃO
❽ **ORDEM DE IMPRES***1*2

*1 Esta função não está disponível para reprodução de vídoes.
*2 O cartão xD-Picture Card (Opcional) é necessário.

• Os parâmetros predefinidos na fábrica são mostrados na cor cinza ( ).

❶ MENU VISUAL.

O-n ..... Proteger imagens

DESLIGADO	/ LIGADO

As fotografias protegidas não podem ser apagadas através da função de apagar uma imagem/apagar todas as imagens, mas podem ser apagadas através da formatação.

• Pressione ◁/▷ para seleccionar uma fotografia e depois pressione △/▽ para configurar o protetor [LIGADO]. Você pode continuar para proteger outras fotografias.

+90° /	0°	/ –90°

+90° 0° –90°

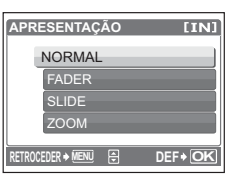
As fotografias tiradas com a câmara posicionada em vertical serão mostradas na horizontal. Esta função permite-lhe girar as fotografias de modo que elas possam ser exibidas verticalmente. As novas orientações das fotografias são arquivadas mesmo estando a câmara desligada.

• Para seleccionar a fotografia para rotação, pressione ◁/▷.

❷ APRESENTAÇÃO

Reproduzir as imagens automaticamente

NORMAL	/FADER	/SLIDE	/ZOOM



- Seleccione o efeito de transição entre fotografias.
- Pressione (OK) para iniciar o slideshow.
- Somente o primeiro quadro de cada filme é apresentado.
- Pressione novamente (OK) para cancelar o slideshow.

❸ REPR VÍDEO

Reproduzir vídeos

Seleccione a data através de 🎞 e pressione (OK) para reproduzir um vídeo. Seleccionando [REPR VÍDEO] através do menu principal e pressionando (OK) também reproduzirá um vídeo.

Operações durante a reprodução do vídeo

Pressione (OK) para uma pausa durante a reprodução. Pressione (OK) novamente para reiniciar a reprodução.

Tempo de reprodução/Tempo de gravação total

▷ : Sempre que pressionar o botão, a velocidade da reprodução muda, pela ordem seguinte: 2×; 20×; e voltando a 1×.

◁ : Reproduz o filme na ordem invertida. Sempre que pressionar o botão, a velocidade da reprodução muda, pela ordem seguinte: 2×; 20×; e voltando a 1×.

Operações durante a pausa

△ : Mostra o primeiro quadro.

▽ : Mostra o último quadro.

▷ : Mostra o quadro seguinte.

◁ : Mostra o quadro anterior.

• Pressione o botão **MENU** para cancelar a reprodução do filme.

❹ CALENDÁRIO — Reprodução de fotografias no calendário

Quando se grava uma fotografia ou um filme, fica automaticamente registrado no calendário pela data da gravação.

☞"Alavanca de zoom Usar o zoom ao fotografar/reproduzir" (P.11)

❺ INDEX — Ver as imagens em forma de índice

As fotografias são mostradas em forma de índice.

☞"Alavanca de zoom Usar o zoom ao fotografar/reproduzir" (P.11)

❻ APAGAR — Apagar imagens

Fotografias protegidas não podem ser apagadas. Cancele a proteção antes de apagar as fotografias. Uma vez apagada, uma fotografia não pode ser recuperada. Verifique cada fotografia antes de apagá-la para evitar apagar acidentalmente fotografias que você deseja conservar.

SEL.IMAGEM ..... Apagar uma imagem seleccionada

- Pressione △/▽/◁/▷ para seleccionar uma fotografia e depois pressione (OK) para adicionar ✓.
- Pressione (OK) novamente para cancelar a selecção.
- Pressione 🗑 após seleccionar as fotografias a serem apagadas.

APAG IMAGS ..... Apagar todas as imagens da memória interna ou do cartão

- Seleccione [SIM] e pressione (OK).
- Para apagar imagens armazenadas na memória interna, apague-as sem que o cartão esteja inserido na câmara.
- Para apagar imagens armazenadas no cartão, insira o cartão na câmara.

❼ EDITAR — Edição de fotografias

Você pode editar uma fotografia gravada na memória interna ou no cartão e guardá-la como uma nova fotografia.

..... Diminuir o tamanho da fotografia

640 × 480	/320 × 240

Esta função muda o tamanho da fotografia e salva como um novo ficheiro.

..... Seleccionar uma parte da imagem

Corta parte de uma imagem e salva-a como um novo ficheiro.

- △/▽/◁/▷: Ajusta a posição da fotografia.
- Alavanca do zoom: Ajusta o tamanho da fotografia.

FIX OLH-VRM ..... Correção do efeito de olhos vermelhos nas fotografias

Esta função corrige o efeito de olhos vermelhos que ocorre frequentemente quando se tiram fotografias com flash.

P & B ..... Alterando as imagens para preto e branco

Esta função altera a fotografia para preto e branco e salva-a como um novo ficheiro.

SEPIA ..... Alterando as imagens para tom sépia

Esta função altera a fotografia para sépia e salva-a como um novo ficheiro.

QUADRO ..... Adicionando molduras às fotografias

Adiciona uma moldura seleccionada a uma fotografia e salva-a como uma nova fotografia.

- Pressione ◁/▷ para seleccionar a moldura e pressione (OK).
- Pressione ◁/▷ para seleccionar a fotografia à qual deseja adicionar a moldura e pressione (OK). Pressione △/▽ para rodar a fotografia 90º para a direita ou para a esquerda.
- Ajuste a posição e o tamanho da fotografia e pressione (OK).

TÍTULO..... **Adicionando títulos às fotografias**

Adiciona um título selecionado a uma fotografia e salva-a como uma nova fotografia.

- Pressione ◁/▷ para seleccionar a fotografia e pressione (OK).
- Pressione ◁/▷ para seleccionar o título e pressione (OK).
  Pressione △/▽ para rodar a fotografia 90º para a direita ou para a esquerda.
- Ajuste a posição e o tamanho do título e pressione (OK).
  Pressione △/▽/◁/▷ para seleccionar a cor do título e pressione (OK).

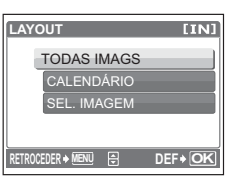
CALENDÁRIO..... **Adicionando calendários às fotografias**

Adiciona um calendário a uma fotografia e salva-a como uma nova fotografia.

- Pressione ◁/▷para seleccionar a fotografia e pressione (OK).
- Pressione ◁/▷ para seleccionar o calendário e pressione (OK).
  Pressione △/▽ para rodar a fotografia 90º para a direita ou para a esquerda.
- Ajuste a data do calendário e pressione (OK).

LAYOUT.....**Disposição e combinação de múltiplas fotografias**

TODAS IMAGS	Todas as fotografias na memória interna ou no cartão são adicionadas ao layout.
CALENDÁRIO	Seleccione as fotografias que deseja adicionar ao layout pelo dia da apresentação mensal.
SEL. IMAGEM	Seleccione individualmente as fotografias a serem adicionadas ao layout.



- Pressione ◁/▷ para seleccionar o layout e pressione (OK).
- Seleccione o tipo de layout para a fotografia e pressione (OK).
- Seleccione as fotografias e pressione (OK).

BRILHO..... Alteração do brilho das fotografias

Ajusta o brilho de uma fotografia e salva-a como um novo ficheiro.

- Ajuste o brilho, pressionando △/▽.

SATURAÇÃO..... Alteração da intensidade da cor das fotografias

Ajusta a intensidade da cor de uma fotografia e salva-a como um novo ficheiro.

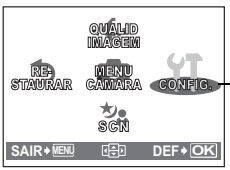
- Ajuste a intensidade da cor, pressionando △/▽.

❽ ORDEM DE IMPRES — Gravar ordens de impressão (DPOF)

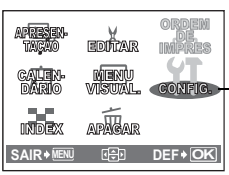
Esta função permite-lhe salvar os dados de impressão (o número de fotos e as informações sobre data e hora) com as fotografias armazenadas no cartão.
☞"Parâmetros de impressão (DPOF)" (P.39)

Menu CONFIG.

Modo fotografia



Modo reprodução



CONFIG.

❶ **FORMATACAO (FORMATACAO**[*1]**)**
❷ **BACKUP**[*1]
❸
❹ **COR**
❺ **MAP PIXEL**[*2]
❻
❼
❽ **SAIDA VIDEO**

[*1] O cartão xD-Picture Card (Opcional) é necessário.
[*2] Esta função não está disponível no modo de reprodução.

❶ FORMATACAO — Formatar a memória interna ou cartão

Todos os dados existentes, incluindo as fotografias protegidas, são apagadas quando a memória interna ou o cartão é formatado. Certifique-se de ter salvado ou transferido os dados importantes para um computador antes de salvar o cartão.

- Certifique-se que não há um cartão inserido na câmara ao formatar a memória interna.
- Certifique-se que o cartão está inserido na câmara ao formatar o cartão.
- Antes de usar cartões que não sejam originais Olympus ou que foram formatados em um computador, você deve formatá-los nesta câmara.

❷ BACKUP — Copiar imagens da memória interna para o cartão

Insira um cartão opcional na câmara. Uma cópia de backup não apaga a imagem da memória interna.

- Leva um pouco de tempo para copiar imagens. Certifique-se que a carga da pilha é suficiente para copiar imagens. Ou use um adaptador CA.

❸ — Seleccionar um idioma predefinido

Pode-se seleccionar um idioma para as indicações no ecrã. Os idiomas disponíveis variam conforme o país onde adquiriu esta câmara.
Você pode adicionar outros idiomas à sua câmara com o software OLYMPUS Master fornecido.

❹ COR — Ajuste da cor dos ecrãs do menu

NORMAL /VERDE / ROSA

❺ MAP PIXEL — Ajustar a função de processamento da imagem

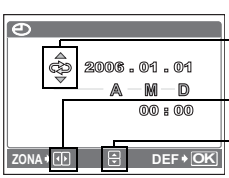
A função de mapeamento da imagem permite à câmara verificar e ajustar o CCD e as funções de processamento da imagem. Não é necessário utilizar esta função com freqüência. Recomenda-se o seu uso aproximadamente uma vez por ano. Espere pelo menos um minuto depois de tirar ou exibir imagens para permitir que a função de mapeamento de pixeis funcione apropriadamente. Se você desligar a câmara durante o mapeamento de pixeis, recomece novamente. Seleccione [MAP PIXEL]. Quando aparecer [INICIAR], pressione (OK).

❻ — Ajuste do brilho do visor

BRILHO / NORMAL

❼ — Definir data e hora

A data e a hora são armazenadas em cada imagem e são usadas no nome do ficheiro.



△/▽: Seleccione o formato da data (A-M-D, M-D-A, D-M-A).

◁/▷: Passe para a opção anterior ou para a posterior.

△/▽: Define a data e a hora.

- Os dois primeiros dígitos do ano estã fixos.
- A hora é mostrada no formato de 24 horas.
- Para uma definição mais precisa, pressione (OK) quando o sinal horário chegar aos 00 segundos.

NTSC / PAL

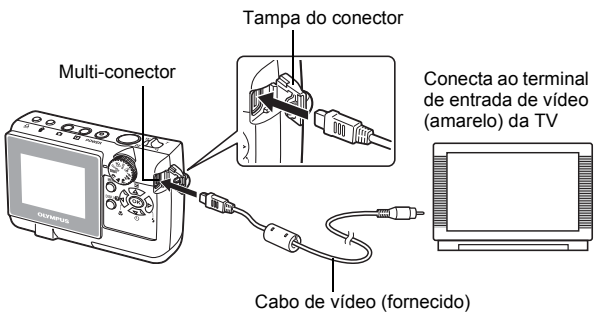
Os parâmetros predefinidos de fábrica se diferenciam de acordo com a região onde a câmara é vendida.

Para reproduzir imagens da câmara na TV, configure a visualização de imagens de acordo com o tipo de sinal da televisão.

• Os tipos de sinal de vídeo para países e regiões diferentes estão descritos a seguir. Verifique o sinal vídeo antes de conectar a câmara à TV.
NTSC:América do Norte, Taiwan, Corea, Japão
PAL: Países europeus, China

Reproduzir imagens na TV

Desligar a câmara e a TV antes de se conectar.



Parâmetros da câmara

Pressione o botão ▶ para ligar a câmara.

• A última imagem fotografada será exibida na TV. Utilize o selector em cruz para seleccionar a imagem a ser exibida.

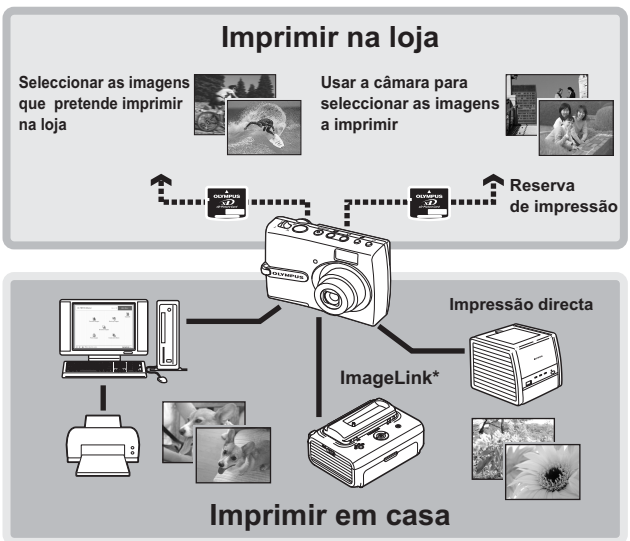
Parâmetros da TV

Ligue a TV e regule-a no modo de entrada vídeo.

• Para detalhes sobre a passagem para a entrada do vídeo, consulte o seu manual de instruções da TV.

3 Imprimir fotografias

Você pode imprimir as fotografias que foram tiradas.
Se você imprimir as fotografias em casa, você pode conectar a sua câmara directamente à impressora ou pode conectá-la a um computador e transferir as fotografias primeiramente para o computador.
Se você imprimir as suas fotos num laboratório fotográfico, é melhor guardar primeiro a informação de reserva de impressão do cartão. Com a reserva de impressão, você pode imprimir as fotos facilmente tanto em casa usando uma impressora doméstica compatível DPOF ou em um laboratório de fotografias que possui o sistema DPOF. DPOF é o formato padrão usado para armazenar informações automáticas de impressão para câmaras digitais. Ele permite-lhe armazenar dados como: quais fotografias você deseja imprimir e o número de fotografias que você deseja imprimir automaticamente em casa ou em um laboratório fotográfico.
Este capítulo explica a impressão directa e as reservas de impressão.


Imprimir na loja
Seleccionar as imagens que pretende imprimir na loja
Usar a câmara para seleccionar as imagens a imprimir
Reserva de impressão
Impressão directa
ImageLink*
Imprimir em casa

* Para mais detalhes sobre as impressoras compatíveis com o sistema de impressão ImageLink, consulte o manual de instrução da impressora.

Impressão directa (PictBridge)

Usar a função de impressão directa

Ao conectar a sua câmara à uma impressora compatível PictBridge, você pode imprimir as fotos directamente. Seleccione as fotos que você deseja imprimir e o número de fotos que você deseja imprimir no ecrã da câmara.
Para saber qual impressora é compatível com o PictBridge, consulte o manual de impressão da impressora.

O que é o PictBridge?
É um padrão para conectar câmaras digitais e impressoras de fabricantes diferentes e imprimir as fotos directamente.

- Os tipos de impressão disponíveis, tipos de papel, etc. variam de acordo com a impressora que você usa. Consulte o manual de instruções da sua impressora.
- Para detalhes sobre os tipos de papel para impressão, cartuchos de tinta, etc., consulte o manual de instruções.

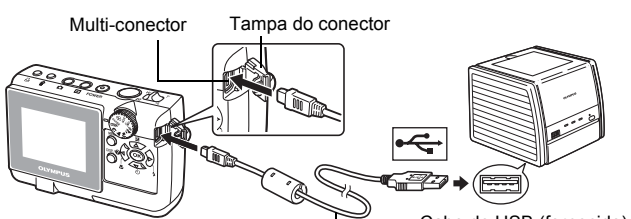
Imprimir imagens

Seleccione [IMP. FÁCIL] pode ser usado para imprimir a fotografia mostrada no ecrã usando os parâmetros padrão da sua impressora. A data e o nome do ficheiro não são impressos.

Parâmetros padrão
Todas as impressoras que suportam o PictBridge possuem os seus próprios padrões de impressão. Se [PADRÃO] for seleccionado nas telas de definições (P.36 e P.37), as fotografias são impressas de acordo com esses padrões. Para as configurações padrão, consulte o manual de instrução da impressora ou contacte o fabricante da impressora.

1 **No modo reprodução, seleccione no ecrã a fotografia que deseja imprimir.**

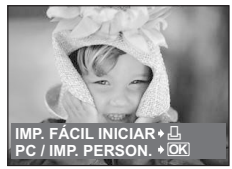
2 **Ligue uma extremidade do cabo USB fornecido no multi-conector da câmara, e a outra extremidade no conector USB da impressora**



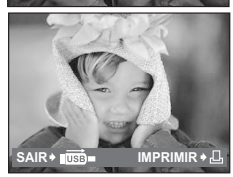
- Aparece o ecrã [IMP. FÁCIL INICIAR].
- Para detalhes sobre como acender a impressora e sobre a posição da porta USB, cartuchos de tinta, etc., consulte o manual de instruções da impressora.

3 Pressione o botão 🖶 .

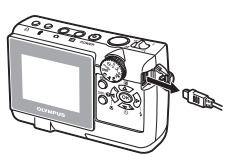
- A impressão começa.



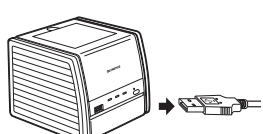
- Quando a impressão tiver terminado, a tela de selecção da fotografia é exibida. Para imprimir uma outra fotografia, pressione ◁/▷ para seleccionar uma fotografia e então pressione o botão 🖶 .
- Quando você tiver terminado, desconecte o cabo USB da câmara com a tela de selecção da fotografia exibida.



4 Desconecte o cabo USB da câmara.



5 Desconecte o cabo USB da impressora.



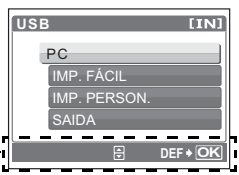
Outros modos de impressão e padrões de impressão (IMP. PERSON.)

1 Siga o passo 1 e 2 na página 33 para ver o ecrã mostrado à direita e pressione (OK).

2 Seleccione [IMP. PERSON.] e pressione (OK).

- Quando a câmara desligada estiver conectada a um pc com o cabo USB anexado, a ecrã [USB] aparece no ecrã da câmara.

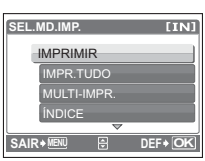
Ecrã [USB]



Guia de funcionamento

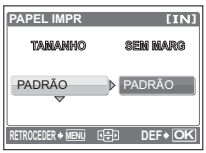
3 Siga o guia de funcionament para regular cada parâmetro.

Seleccionar um modo de impressão



IMPRIMIR	Imprime a imagem seleccionada.
IMPR.TUDO	Imprime todas as imagens armazenadas na memória interna ou no cartão.
MULTI-IMPR.	Imprime uma imagem em formato de esquema múltiplo.
ÍNDICE	Imprime um índice de todas as imagens armazenadas na memória interna ou no cartão.
ORDEM DE IMPRESSAO	Imprime as suas fotos de acordo com os dados de reserva do cartão. Se nenhuma reserva de impressão tiver sido feita, esta opção não estará disponível. ☞"Parâmetros de impressão (DPOF)" (P.39)

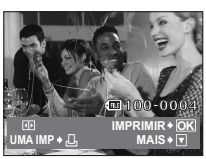
Parâmetros do papel de impressão



TAMANHO	Escolha os tamanhos de papel disponíveis na sua impressora.
SEM MARG	Seleccione com margem ou sem margem. No modo [MULTI-IMPR.] esta característica não está disponível.
DESLIGADO (▣)	A fotografia é impressa dentro de uma margem em branco
LIGADO (□)	A fotografia é impressa preenchendo toda a folha.
FOTO/FOLHA	Disponível somente no modo [MULTI-IMPR.] O número de cópias que você pode imprimir depende da impressora.

Se não aparecer o ecrã [PAPEL IMPR], o [TAMANHO], a [SEM MARG] e [FOTO/FOLHA] são configurados conforme o [PADRÃO].

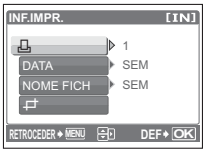
Seleccionar a foto para imprimir



IMPRIMIR	Imprime uma cópia da figura seleccionada. Quando se escolhe [UMA IMP] ou [MAIS] para imprimir uma fotografia, a mesma será impressa com a definição. ☞ Vá para o passo 4.
UMA IMP	Faz uma reserva de impressão para a imagem exibida.
MAIS	Define o número de impressões e os dados a serem impressos para a imagem exibida.

Pressione ◁/▷ para seleccionar a fotografia que você quer imprimir. Você também pode usar o botão zoom e seleccionar uma fotografia no ecrã do índice.

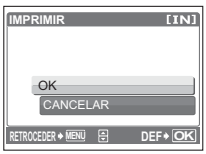
Definir o número de impressões e dados a serem impressos



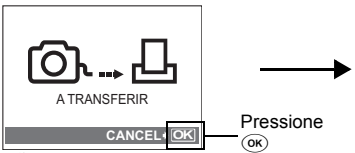
凸×	Define o número de impressões. Você pode seleccionar até 10 impressões.
DATA (🕐)	Se você seleccionar [COM], as fotografias serão impressas com a data.
NOME FICH (FILE)	Se você seleccionar [COM], as fotografias serão impressas com o nome do ficheiro.
⌗	Corta parte de uma fotografia e imprime-a. • Utilize a alavanca do zoom para ajustar o tamanho de corte e as setas para ajustar a posição de corte e pressione (OK).

4 Seleccione [IMPRIMIR] e pressione (OK).

- A impressão inicia.
- Quando a impressão terminar, o ecrã [SEL.MD.IMP.] é exibido.

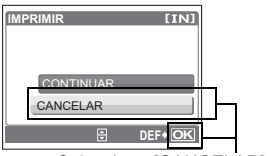


Cancelar impressão



Ecrã durante a transferência de dados

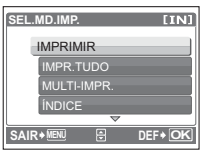
Pressione (OK)



Seleccione [CANCELAR] e pressione (OK).

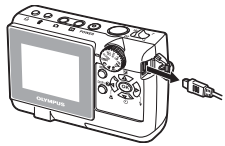
5 No ecrã [SEL.MD.IMP.], pressione o botão **MENU**.

- Uma mensagem é exibida.

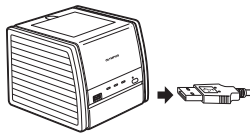


6 **Desconecte o cabo USB da câmara.**

• A câmara desliga.



7 **Desconecte o cabo USB da impressora.**



Parâmetros de impressão (DPOF)

Como fazer reservas de impressão

As reservas de impressão sempre permite-lhe salvar dados de impressão (o número de impressões e as informações sobre dia e hora) com as fotografias armazenadas no cartão.

Somente as imagens armazenadas no cartão podem ser imprimidas. Insira um cartão com as fotografias gravadas na câmara antes de fazer reservas de impressão.

Fotografias com reservas de impressão podem ser imprimidas usando os procedimentos a seguir.

Imprimir usando um laboratório fotográfico compatível com DPOF.

Você pode imprimir as fotografias de acordo com os dados de reserva de impressão.

Imprimir usando uma impressora compatível com DPOF.

A impressão pode ser feita directamente de um cartão que contenha dados de reserva de impressão sem usar um computador. Para maiores detalhes, consulte o manual de instruções da impressora. Um adaptador de cartão para computadores também pode ser necessário.

Nota

- Esta câmara não pode mudar as reservas DPOF feitas por um outro dispositivo. Faça mudanças usando o dispositivo original. Se um cartão contém reservas DPOF predispostas por um outro dispositivo, programar reservas com esta câmara pode cancelar aquelas feitas anteriormente.
- Nem todas as funções podem estar disponíveis em todas as impressoras ou em todos os laboratórios fotográficos.

Para imprimir serviços sem usar o DPOF

- As fotografias arquivadas da memória interna não podem ser imprimidas em um laboratório fotográfico. As fotografias devem ser copiadas para um cartão antes de serem reveladas.

☞"BACKUP Copiar imagens da memória interna para o cartão " (P.29)

Uma reserva de impressão

Siga o guia de funcionamento para fazer a reserva de impressão para a figura seleccionada.

1 **No modo de reprodução, pressione o botão MENU para exibir o menu principal.**

2 **Seleccione [ORDEM DE IMPRESSAO] ▶ [🖨] e pressione (OK).**

Guia de funcionamento

3 **Pressione ◁/▷ para seleccionar as imagens para a reserva de impressão e então pressione△/▽ para definir o número de impressões.**

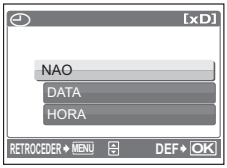
- Você não pode fazer reservas de impressão para fotografias com 🎥.
- Repita este passo para fazer reservas de impressão para outras fotografias.

Cortando a fotografia

- Empurre a alavanca do zoom para **W**, ou puxe a alavanca do zoom para **T**.
- Utilize a alavanca do zoom para ajustar o tamanho de corte e as setas para ajustar a posição de corte e pressione (OK).

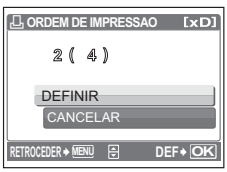
4 **Quando você terminar de fazer reservas de impressão, pressione (OK).**

5 Seleccione a definição de impressão da data e da hora e então pressione (OK).



NAO As fotografias são impressas sem a data e a hora.
DATA As fotografias seleccionadas são impressas com a data da fotografia.
HORA As fotografias seleccionadas são impressas com a hora da fotografia.

6 Seleccione [DEFINIR] e pressione (OK).



Reserva de impressão múltipla

Reserve todas as imagens armazenadas no cartão. O número de impressões é definido como uma impressão por fotografia.

1 No modo de reprodução, pressione o botão MENU para exibir o menu principal.

2 Seleccione [ORDEM DE IMPRESSAO] ▶ [ALL], e pressione (OK).

3 Seleccione a definição de impressão da data e da hora e então pressione (OK).

NAO As fotografias são impressas sem a data e a hora.
DATA Todas fotografias seleccionadas são impressas com a data da fotografia.
HORA Todas fotografias seleccionadas são impressas com a hora da fotografia.

4 Seleccione [DEFINIR] e pressione (OK).

Repor os dados de reserva de impressão

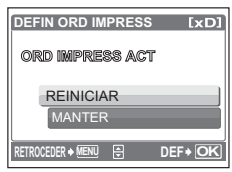
Você pode reiniciar os dados de reserva de impressão ou somente as fotos seleccionadas.

1 **Seleccione o menu principal ▸ [ORDEM DE IMPRESSAO] e pressione (OK).**

Para reiniciar os dados de reserva de impressão para todas as fotografias

2 **Seleccione [🖨] ou [🖨ALL] e pressione (OK).**

3 **Seleccione [REINICIAR] e pressione (OK).**



Para reiniciar os dados de reserva de impressão para uma fotografia seleccionada

2 **Seleccione [🖨] e pressione (OK).**

3 **Seleccione [MANTER] e pressione (OK).**

4 **Pressione ◁/▷ para seleccionar a fotografia com reservas de impressão que você deseja cancelar e pressione ▽ para diminuir o número de impressões para 0.**

- Repita este passo para cancelar reservas de impressão para outras fotografias.

5 **Quando você tiver terminado de cancelar as reservas de impressão, pressione (OK).**

6 **Seleccione a definição de impressão da data e da hora e então pressione (OK).**

- A definição é aplicada às demais fotografias com reservas de impressão.

7 **Seleccione [DEFINIR] e pressione (OK).**

4 Ligar a câmara ao computador

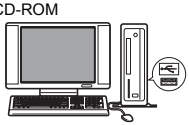
Fluxo

Usar o cabo USB fornecido com a sua câmara, pode ligar a câmara ao computador e transferir as imagens para o seu computador usando o software OLYMPUS Master, também fornecido com a câmara.

Prepare os itens a seguir antes de iniciar.

OLYMPUS Master CD-ROM

Cabo USB



Computador equipado com a porta USB

Instalar o software OLYMPUS Master ☞P.44

Ligar a câmara ao computador usando o cabo USB ☞P.48

Executar o software OLYMPUS Master ☞P.49

Transferir ficheiros de imagem para um computador ☞P.50

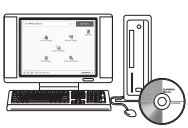
Desligar a câmara do computador ☞P.50

Usar o OLYMPUS Master

O que é o OLYMPUS Master?

O OLYMPUS Master é um software de aplicação para editar imagens fotografadas com a câmara num o computador. Ao instalá-lo no seu computador, poderá fazer o seguinte:

- **Transferir as imagens da câmara ou de outro suporte.**
- **Visualizar imagens e vídeos**
  Pode efectuar uma exibição de slides e reproduzir sons.
- **Gerir imagens**
  Pode organizar as suas imagens usando a a visualização do calendário. Procurar a imagem que pretende por data ou por uma palavra específica.
- **Editar imagens**
  Pode rodar imagens, redimensioná-las e alterar o seu tamanho.
- **Editar imagens com funções de filtro ou correcção**



- **Imprimir imagens**
  Pode imprimir imagens e fazer índices, calendários e postais.
- **Fazer imagens de panorama**
  Pode fazer imagens de panorama usando imagens fotografadas no modo panorama.

Para obter mais informações sobre as funções e operações diferentes das indicadas, consultar a “Ajuda” e o manual de referência do OLYMPUS Master.

Instale o software OLYMPUS Master

Antes de instalar o software OLYMPUS Master, confirmar se o seu computador é compatível com os seguintes requisitos do sistema.
Para os sistemas operativos novos, consultar o sítio da web da Olympus conforme indicado na contracapa deste manual.

Ambiente de funcionamento

Windows

SO	Windows 98SE/Me/2000 Professional/XP
CPU	Pentium III 500 MHz ou superior
RAM	128 MB ou superior (no mínimo 256 MB)
Capacidade do disco rígido	300 MB ou superior
Conector	Porta USB
Ecrã	1.024 × 768 pixeis, 65.536 cores ou superior

Nota

- A transferência de dados é garantida apenas em computadores com um sistema operativo instalado de origem.
- Para instalar o software no Windows 2000 Professional/XP, deve registar-se como utilizador com os privilégios de administrador.
- Deve instalar-se o Internet Explorer e QuickTime 6 ou superior no seu computador.
- Windows XP corresponde ao Windows XP Professional/Home Edition.
- Windows 2000 corresponde a Windows 2000 Professional.
- Se usar o Windows 98SE, o controlador USB é instalado automaticamente.

Macintosh

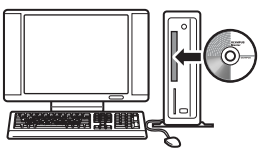
SO	Mac OS X 10.2 ou superior
CPU	PC G3 500 MHz ou superior
RAM	128 MB ou superior (no mínimo 256 MB)
Capacidade do disco rígido	300 MB ou superior
Conector	Porta USB
Ecrã	1.024 × 768 pixeis, 32.000 cores ou superior

Nota

- O funcionamento é garantido num Macintosh equipado com uma porta USB integrada.
- Devem ser instalados QuickTime 6 ou superior e Safari 1.0 ou superior.
- Certificar-se de que remove o suporte (arrastar e colar para o ícone do lixo) antes de efectuar as operações seguintes. Caso contrário pode provocar um funcionamento instável no computador, podendo ser necessário reiniciá-lo.
  - Desligar o cabo que liga a câmara ao computador.
  - Desligar a câmara.
  - Abrir a tampa do compartimento para pilhas/cartão da câmara.

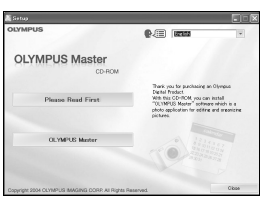
Windows

1 Inserir o CD-ROM na unidade de CD-ROM.



- Surge o ecrã de configuração do OLYMPUS Master.
- Se o ecrã não for visualizado, fazer duplo clique no ícone "O Meu Computador" e clicar no ícone CD-ROM.

2 Fazer clique em "OLYMPUS Master".

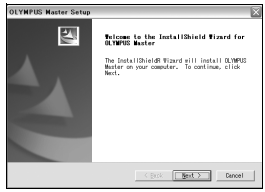


- Surge o ecrã de instalação do QuickTime.
- É necessário ter o QuickTime instalado para usar OLYMPUS Master. Se o ecrã do QuickTime não for visualizado, significa que o QuickTime 6 ou versão superior já estão instalados no computador. Neste caso, avançar para o Passo 4.

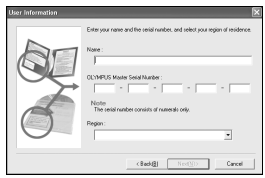
3 Fazer clique em "Next (Seguinte)" e seguir as instruções no ecrã.

- Quando surge o ecrã do contrato de licenciamento do Quick Time, ler atentamente e fazer clique em "Agree (Aceitar)" para avançar com a instalação.
- Surge o ecrã de instalação do OLYMPUS Master.

4 Seguir as instruções no ecrã.

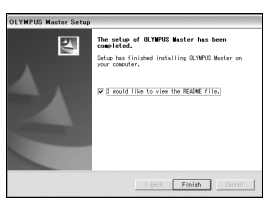

OLYMPUS Master Setup
Welcome to the InstallShield Wizard for OLYMPUS Master
The InstallShield® Wizard will install OLYMPUS Master on your computer. To continue, click Next.
< Back
Next >
Cancel

- Quando surge o ecrã de contrato de licenciamento do OLYMPUS Master, ler atentamente e fazer clique em “Yes (Sim)” para avançar com a instalação.


User Information
Enter your name and the serial number, and select your region of residence.
Name :
OLYMPUS Master Serial Number
Note
The serial number consists of numerals only.
Region :
< Back(B)
Next(N) >
Cancel

- Quando surgir a caixa de diálogo “User Information” (Informação do utilizador) introduzir o seu “Name” (Nome) e “OLYMPUS Master Serial Number” (Número de série do OLYMPUS Master); seleccionar a sua região e fazer clique em “Next” (Seguinte). Para obter o número de série, verificar o autocolante no pacote do CD-ROM.
- Quando surgir o contrato de licenciamento do Directx, ler atentamente e fazer clique em “YES (Sim)”.
- Uma janela perguntará se você deseja ou não instalar o Adobe Reader. O Adobe Reader é necessário para ler o manual de instrução OLYMPUS Master. Para instalar o Adobe Reader, clique em “OK”. Se esta tela janela não aparecer, o Adobe Reader já está instalado no computador.

5 Seguir as instruções no ecrã.


OLYMPUS Master Setup
The setup of OLYMPUS Master has been completed.
Setup has finished installing OLYMPUS Master on your computer.
I would like to view the README file.
< Back
Finish
Cancel

- Surge o ecrã a confirmar que a instalação está concluída. Clicar em “Finish (Finalizar)”.

6 Seleccionar a opção para reiniciar imediatamente, quando surge o ecrã a perguntar se pretende reiniciar o computador e fazer clique em “OK”.

- O computador reinicia.
- Remover o CD-ROM da unidade do CD-ROM e guardá-la.

Macintosh

1 Inserir o CD-ROM na unidade do CD-ROM.

- Surge a janela do CD-ROM.
- Se a janela do CD-ROM não for visualizada, fazer duplo clique no ícone do CD-ROM no ambiente de trabalho.

2 Fazer clique na pasta do idioma seleccionado.

3 Fazer duplo clíque no ícone “Installer”.

- O dispositivo de instalação do OLYMPUS Master é executado.
- Siga as instruções na tela.
- Quando surge o ecrã do contrato de licenciamento do OLYMPUS Master, ler atentamente e fazer clique em “Continue (Continuar)” e depois em “Agree (Aceitar)” para avançar com a instalação.
- Surge o ecrã a confirmar que a instalação está concluída.

4 Clicar em “Finish (Finalizar)”.

- Surge o primeiro ecrã.

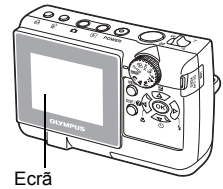
5 Clicar em “Restart (Reiniciar)”.

- O computador reinicia.
- Remover o CD-ROM da unidade do CD-ROM e guardá-la.

Ligar a câmara a um computador

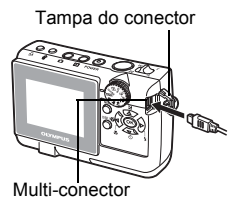
1 Certifique-se que a câmara está desligada.

- Luz de acesso ao cartão desligada.
- O ecrã está desligado.
- A objectiva é recolhida.



2 Ligar o multi-conector à câmara usando a porta USB no computador usando o cabo USB fornecido.

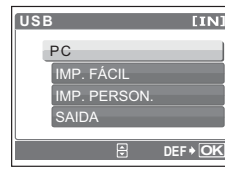
- Consulte o manual de instruções do seu computador para localizar a posição da porta USB.
- A câmara liga-se e a luz verde da câmara acende-se.



- O ecrã liga-se e surge o ecrã de selecção da ligação USB.

3 Seleccione [PC] e premir (OK).

4 O computador reconhece a câmara.



- **Windows**
  Quando liga a câmara ao seu computador pela primeira vez, o computador tenta reconhecer a câmara. Fazer clique em “OK” para fechar a mensagem visualizada. A câmara é reconhecida como um “Disco amovível”.
- **Macintosh**
  O programa iPhoto é a aplicação definida para gerir as imagens digitais. Quando ligar a sua câmara digital pela primeira vez, a aplicação iPhoto arranca automaticamente, por conseguinte esta aplicação deve ser fechada e deve iniciar-se o OLYMPUS Master.

Nota

- As funções da câmara são desactivadas enquanto a câmara estiver ligada a um computador.

Iniciar o software OLYMPUS Master

Windows

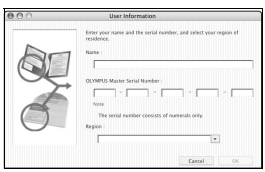
1 Fazer duplo clique no ícone "OLYMPUS Master" no ambiente de trabalho.

- Surge o menu principal.
- Quando o OLYMPUS Master é iniciado pela primeira vez após a instalação, surge a caixa de diálogo de "Registration (Registo)" antes do menu principal. Seguir as indicações e preencher o formulário de registo.

Macintosh

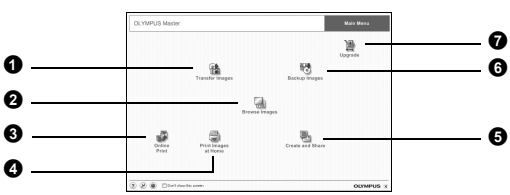
1 Fazer duplo clique no ícone "OLYMPUS Master" na pasta "OLYMPUS Master".

- Surge o menu principal.
- Quando o OLYMPUS Master é iniciado pela primeira vez após a instalação, surge a caixa de diálogo de "User Information" (Informação do utilizador) antes do menu principal. Introduzir o seu "Name" (Nome) e "OLYMPUS Master Serial Number" (Número de série do OLYMPUS Master) e seleccionar a sua região.



- Depois da caixa de diálogo "User Information" (Informação do utilizador)" surge a caixa "Registration (Registo)". Seguir as indicações e preencher o formulário de registo.

Menu principal OLYMPUS Master



❶ **Botão "Transfer Images (Transferir imagens)".**
Transfere as imagens da câmara ou de outro suporte.

❷ **Botão "Browse Images (Procurar imagens)"**
A janela de "Exibição" aparece.

❸ **Botão "Online Print" (Impressão em linha)**
A janela impressão on-line é exibida.

❹ **Botão "Imprimir imagens em casa"**
O menu de impressão é exibido.

❺ **Botão "Create and Share (Criar e partilhar)"**
O menu de edição é exibido.

❻ **Botão "Backup Images (Fazer backup de imagens)".**
Cria imagens de backup.

❼ **Botão "Upgrade (Actualizar)"**
Visualiza uma janela para a actualização opcional para OLYMPUS Master Plus.

Para sair do OLYMPUS Master.

1 **Fazer clique em "Exit (Sair)" no menu principal.**

- O OLYMPUS Master é cancelado.

Visualizar imagens da câmara num computador

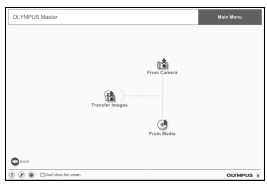
Transferir e gravar imagens

1 **Fazer clique em "Transfer Images (Transferir imagens)" no menu principal OLYMPUS Master.**

- Surge o menu para seleccionar a origem.

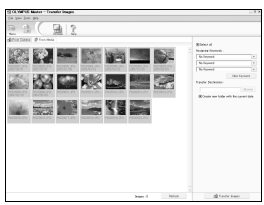
2 **Fazer clique em "From Camera (Da câmara)".**

- É visualizada a janela para seleccionar as imagens. São visualizadas todas as imagens na câmara.



3 **Seleccionar os ficheiros de imagem e fazer clique em "Transfer Images (Transferir imagens)".**

- Surge uma janela a indicar que a transferência foi concluída.



4 **Fazer clique em "Browse images now (Procurar imagens agora)".**

- As imagens transferidas são visualizadas na janela de procura.
- Fazer clique em "Menu" na janela "Browse (Procurar)" para regressar ao menu principal.

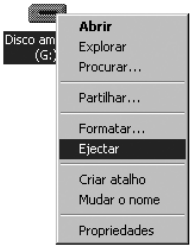
Para desligar a câmara

1 **Certifique-se de que a luz de acesso ao cartão parou de piscar.**

2 Fazer os preparativos seguintes para desligar o cabo USB.

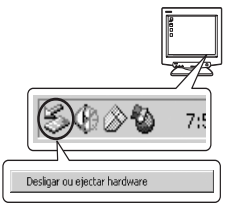
Windows 98SE

① Fazer duplo clique no ícone “O Meu Computador” e fazer duplo clique em “Disco amovível” para visualizar o menu.
② Fazer clique em “Ejectar” no menu.



Windows Me/2000/XP

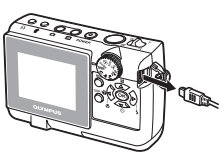
① Fazer clique no ícone “Desligar ou ejectar o Hardware” na bandeja do sistema.
② Fazer clique na mensagem que surgir.
③ Quando surge uma imagem a indicar que o hardware pode ser ejectado com segurança, fazer clique em “OK”.



Macintosh

① O ícone de lixo altera-se para o ícone ejectado quando o ícone “Sem título” ou “NO_NAME” no ambiente de trabalho é arrastado. Arrastar e colar no ícone ejectado.

3 Desconecte o cabo USB da câmara.



Nota

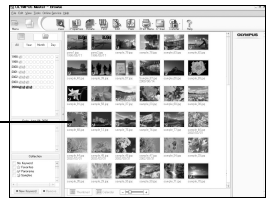
- Windows Me/2000/XP: Quando fizer clique em “Remover e ejectar o Hardware”, surge uma mensagem de aviso. Certificar-se de que os dados de imagem não estão a ser transferidos da câmara e que todas as aplicações estão fechadas. Fazer clique novamente no ícone “Desligar ou ejectar o Hardware” e desligar o cabo.

Visualizar fotografias e vídeos

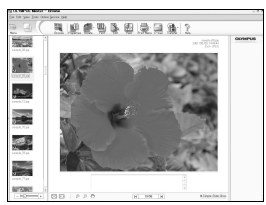
1 Fazer clique em "Browse Images (Procurar imagens)" no menu principal OLYMPUS Master.

- Surge a janela "Browse (Procurar)".

2 Fazer duplo clique na miniatura da imagem parada que pretende visualizar.



- A câmara altera-se para o modo de visualização e a imagem é ampliada.
- Para regressar ao menu principal, fazer clique em "Menu" na janela "Browse (Procurar)".



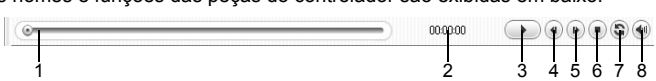
Para visualizar um vídeo

1 Fazer duplo clique na miniatura do vídeo que pretende visualizar na janela "Browse (Procurar)".

- A câmara altera-se para o modo de visualização e surge a primeira imagem do vídeo.

2 Fazer clique no botão de reprodução no fundo do ecrã para reproduzir o vídeo.

Os nomes e funções das peças do controlador são exibidas em baixo.



	Item	Descrição
1	Selector de reprodução	Deslizar o selector para seleccionar uma imagem.
2	Visualização da hora	Visualiza o tempo de reprodução.
3	Botão reprodução (pausa)	Reproduz o vídeo. Funciona como botão de pausa durante a reprodução.
4	Botão Recuar	Visualiza a imagem anterior.
5	Botão Avançar	Visualiza a imagem seguinte.
6	Botão Parar	Interrompe a reprodução e regressa à primeira imagem.
7	Botão Repetir	Reproduz o vídeo repetidamente.
8	Botão volume	Visualiza o selector de regulação do volume.

Imprimir imagens

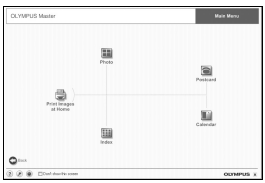
As imagens podem ser impressas a partir dos menus foto, índice, postal e calendário. A explicação seguinte usa o menu foto.

1 **Fazer clique em "Print Images (Imprimir imagens)" no menu principal OLYMPUS Master.**

- O menu de impressão é exibido.

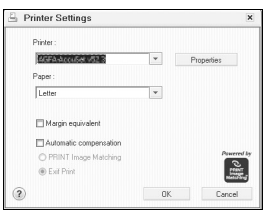
2 **Fazer clique em "Photo (Foto)".**

- Surge a janela "Photo Print (Impressão de foto)".



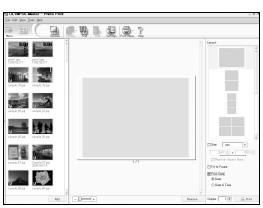
3 **Fazer clique em "Settings (Definições)" na janela "Photo Print (Impressão de Foto)".**

- Surge o ecrã das definições da impressora. Estabelecer as definições necessárias da impressora.



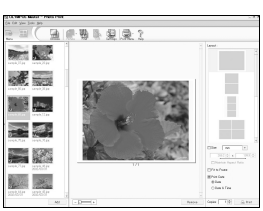
4 **Seleccionar uma disposição e o tamanho.**

- Para imprimir a data e a hora na sua imagem, fazer clique na caixa junto a "Print Date (Imprimir data)" e seleccionar entre a "Date (Data)" e "Date & Time (Data e hora)".

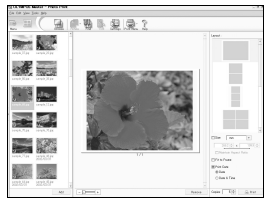


5 **Seleccionar a imagem de miniatura que pretende imprimir e fazer clique em "Add (Adicionar)".**

- Surge uma pré-visualização da imagem seleccionada na disposição.



6 **Seleccionar o número de impressões.**



7 **Clicar em "Print".**

- A impressão começa.
- Clique "Menu" na janela de "Photo Print (Impressão de foto) para retornar ao menu principal.

Para transferir e gravar as imagens para um computador sem usar o OLYMPUS Master

Esta câmara é compatível com armazenamento em massa USB. Pode ligar a câmara ao seu computador, usando o cabo USB fornecido com a câmara, para transferir e gravar imagens sem usar o OLYMPUS Master. É necessário o ambiente seguinte para usar o cabo USB para ligar a câmara ao seu computador.

Windows: Windows 98SE/Me/2000 Professional/XP

Macintosh: Mac OS 9.0 a 9.2/X

Nota

- Se o seu computador estiver a operar em Windows 98SE, precisará instalar o controlador USB. Antes de ligar a câmara ao seu computador com o cabo USB, fazer duplo clique nos ficheiros a partir das seguintes pastas no CD-ROM OLYMPUS Master fornecido.
  (Nome da unidade):\USB\INSTALL.EXE
- A transferência de dados não é garantida no seguintes ambientes, mesmo que o seu computador possua uma porta USB.
  - Windows 95/98/NT 4.0
  - Windows 98/98SE actualiza a partir de Windows 95/98
  - Mac OS 8.6 ou superior
  - Computadores com uma porta USB adicionada através de uma placa de extensão, etc.
  - Computadores sem um SO de origem e computadores de utilização doméstica.

Dicas de fotografia e informações

Dicas para colocar em prática antes de começar a fotografar

A câmara não se acende sozinha mesmo quando está alimentada com pilhas

As pilhas estão colocadas incorrectamente.

- Voltar a colocar as pilhas corretamente.

As pilhas estão vazias

- Substituir as pilhas por umas novas ou carregá-las.

A bateria está temporariamente fora de uso por causa do frio

- O funcionamento da bateria é comprometido em baixas temperaturas e a carga pode não ser suficiente para acender a câmara. Remova a bateria e aqueça-a, por exemplo, colocando dentro de um invólucro por um pouco.

Nenhuma fotografia é tirada quando se aperta o botão disparador é pressionado

A câmara está em modo inactivo

- Para poupar a alimentação da pilhas, a câmara automaticamente passa em modo de repouso e o ecrã se desliza se a câmara não está em uso quando ligada (quando o oabjetiva está extendido e o ecrã está ligado). Nenhuma foto é tirada se o botão disparador for totalmente pressionado neste modo. Opere com a alavanca de zoom ou outros botões para tirar a câmara do modo inactivo antes de tirar uma fotografia. Se a câmara não for usada por várias horas, ela se desliga automaticamente (o objetiva se retrai e o ecrã se desliga). E quando a câmara estiver ligada ou em modo de reprodução, a câmara não passa para o modo de pausa e se desligará automaticamente quando for deixada sem uso por aproximadamente 3 minutos. Pressione o botão **POWER** para ligar a câmara.

O selector do modo está definido para GUIDE

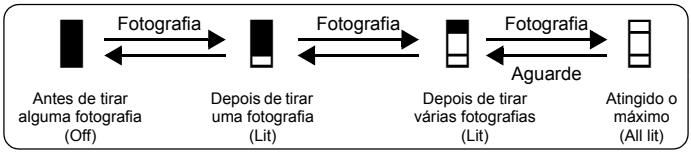
- Não conseguirá tirar fotografias enquanto o guia for mostrado. Para tirar uma fotografia, complete o parâmetro desejado seguindo o guia ou configure a selecção de modos no **GUIDE** para modo de fotografia.

O flash está carregando

- Espere até que ϟ o indicador (de carregamento do flash) pare de piscar antes de tirar a fotografia e então pressione o botão disparador novamente.

O calibre da memória está cheio

- Não se podem tirar fotografias quando o calibre da memória estiver cheio. Aguarde até haver espaço no calibre da memória.



A hora e a data não foram configuradas.

A câmara está sendo usada com a configuração padrão

- A configuração padrão da data e da hora não está correta. Definir a data e a hora corretas.

☞ "⏲ Definir data e hora" (P.30)

A bateria foi removida

- Quando a câmara é deixada por três dias sem a bateria, a data e a hora retornarão ao parâmetro definido na fábrica. Confirme a hora e a data antes de tirar fotografias.

Informações sobre fotografia

Focando o assunto

Há várias maneiras de focar, dependendo do objecto.

Quando o objecto não está no centro da imagem

- Coloque o objecto no centro da imagem, bloqueio a focagem naquele objecto e então recomponha a sua fotografia.

☞ "Botão Displarador Tirar uma fotografia" (P.8)

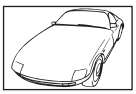
O objecto se move rapidamente

- Foque na câmara em um ponto mais ou menos da mesma distância do objecto que você deseja fotografar (pressionando o botão disparador pela metade) e então recomponha a sua imagem e espere que o objecto esteja bem enquadrado.
- Ajuste o selector do modo para para fotografar.

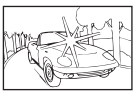
Objectos difíceis de focar

- Em algumas condições, é difícil focar usando a auto-focagem. A luz verde no ecrã pisca, permitindo-lhe verificar se a focagem está fechada.

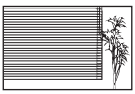
A luz verde pisca. O objecto não pode ser captado pelo foco.



Objecto com pouco contraste



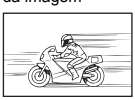
Objecto com uma área extremamente brilhosa no centro da imagem



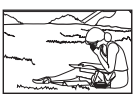
Objecto sem linhas verticais

A luz vermelhe pisca, mas o objecto não pode ser captado pelo foco.

Objectos com distâncias diferentes



Objectos que se movem rapidamente



Objecto fora do não está no centro da imagem

Nestes casos, a focagem (bloqueio da focagem) em um objecto com um alto contraste na mesma distância que o objecto a ser fotografado, recomponha a miragem e então tire a fotografia. Se o objecto não possui linhas verticais, segure a câmara verticalmente e forque a câmara usando a função de bloqueio da focagem pressionando o botão disparador pela metade e então retorne à posição ao manter o botão pressionado pela metade e tirar a fotografia.

Tirar fotografias sem tremer

Segure corretamente a câmara e pressione suavemente o disparador.
Dispare com o modo (( )) para evitar imagens tremidas.
Os factores que podem provocar imagens tremidas são os seguintes.

- Fotografar com factores de multiplicação superiores como zoom digital ou zoom óptico.
- Fotografar um objecto escuro com uma velocidade baixa do obturador.
- Quando seleccionar o modo SCN que não pode utilizar flash ou o modo SCN com uma velocidade baixa do obturador.

Tirar fotografias sem flash

O flash dispara independentemente da luz disponível. Se o objecto está muito longe, o flash pode não surtir efeito. Aqui mostramos como tirar fotografias sem flash neste tipo de situação.

Coloque a câmara no modo (( )) .

- A sensibilidade do CCD muda automaticamente, permitindo que você tire fotografias em lugares escuros com o flash desligado.

☞ "(( )) Tirar fotografias, usando a redução de imagem tremida" (P.10)

Ajuste o modo de flash para ⊘ (Flash desligado).

- O flash não dispara mesmo em condições de fraca luz.

☞ "Botão ▷ϟ Fotografia com flash" (P.13)

A fotografia está granulada

Existem vários factores que podem fazer com que a fotografia apareça granulada.

Usar o zoom digital para tirar fotografias aproximadas

- Com o zoom digital, parte da imagem é captada e ampliada. Quando maior a magnificiência, mais granulada séra a foto.

☞ "ZOOM DIGIT Usar o zoom no objecto a ser fotografado" (P.18)

As fotografias tiradas com , , , , ou no modo SCN

- Quando as fotograafias de um objecto escuro são tiradas com alguma das funções no modo SCN , a redução do ruído funciona para criar imagens mais claras. Se a redução do ruído não funcionar, a fotografia pode parecer granulada.

☞ "SCN (Cena) Tirar fotos escolhendo uma cena de acordo com a situação" (P.21)

Fotografar uma praia branca ou na neve

- Muito frequentemente, os objectos refletentes (como a neve) se apresentam mais escuros do que a sua cor natural. Ajuste [±] com [+] para fazer com que estes objectos sejam mostrados o mais próximo possível do seu tamanho real. Ao contrário, ao fotografar objectos escuros, pode ser mais eficaz ajustar para [–]. Às vezes usar o flash pode não se produzir o brilho (exposição) que se desejava.

☞ "Botão △± Alterar a luminosidade da imagem" (P.12)

- Tire fotografias com no modo SCN . Apropriado para tirar fotografias em um dia ensolarado na praia ou na neve.

☞ "SCN (Cena) Tirar fotos escolhendo uma cena de acordo com a situação" (P.21)

Fotografar um objecto em contraluz

- Configure o flash em [ϟ] para ativar o flash total. Você pode fotografar o objecto contra a luz sem que a face do objecto apareça escuro. [ϟ] é usado para fotografar contra luz e sob luz artificial ou outros tipos de luz.

☞ "Botão ▷ϟ Fotografar com flash" (P.13)

Aumentar o número de fotografias que podem ser tiradas

Há dois modos de armazenar as fotografias feitas com esta câmara.

Copiar imagens para a memória interna

- As fotografias são armazenadas em uma memória interna e quando o espaço para imagens armazenadas for 0, você deve conectar a câmara a um computador para baixar as fotografias e então apagá-las da memória interna.

Usar o cartão xD-Picture Card (opcional)

- As fotografias são gravadas em um cartão ao serem inseridas na câmara. Quando o cartão está cheio, você deve baixar as fotos para o computador e então apagá-las do cartão, ou usar um novo cartão.
- As fotografias não são gravadas da memória interna quando o cartão estiver inserido na câmara. As fotografias na memória interna podem ser copiadas no cartão usando a função [BACKUP].

☞ “BACKUP Copiar imagens da memória interna para o cartão” (P.29)
“O cartão” (P.71)

Número de fotografias armazenadas na memória interna e no cartão / Tempo de gravação armazenável

Fotografia parada

Qualidade da imagem	Tamanho da imagem	Número de fotografias armazenadas	
		Memória interna	Cartão (Usar um cartão de 128 MB)
SHQ	FE-130/X-720/X-740: 2592 × 1944	5	34
	FE-140/X-730: 2816 × 2112	5	29
HQ	FE-130/X-720/X-740: 2592 × 1944	17	102
	FE-140/X-730: 2816 × 2112	14	86
SQ1	2048 × 1536	27	162
SQ2	640 × 480	226	1.330

Vídeos

Qualidade da imagem	Tamanho da imagem	Tempo de gravação	
		Memória interna	Cartão (Usar um cartão de 128 MB)
HQ	320 × 240 (15 quadros/seg.)	1 min 5 seg.	6 min 26 seg.
SQ	160 × 120 (15 quadros/seg.)	4 min 48 seg.	28 min 21 seg.

Usar um novo cartão

- Se você não usa um cartão Olympus ou um cartão usada por outras aplicações, como um computador, é mostrada a mensagem [ERRO CART]. Para usar este cartão com esta câmara, use a função [FORMATACAO] para formatar o cartão.

☞ "FORMATACAO Formatar a memória interna ou cartão" (P.29)

Indicadores luminosos

Esta câmara usa vários indicadores para mostrar o estado da câmara.

Luz	Estado
Luz do temporizador	A luz do temporizador fica acesa por aproximadamente 10 segundos, pisca por aproximadamente 2 segundos e então a foto é tirada.
Luz de acesso ao cartão	Piscando: Uma fotografia está sendo registrada, a câmara está lendo um vídeo ou as imagens estão sendo transferidas (ao conectar a um computador). • Não faça nada do que segue a seguir quando luz de acesso ao cartão estiver piscando. Deste modo evita-se que os dados da imagem sejam salvados e que a memória interna ou o cartão não possam ser usados. • Abra a tampa do compartimento para baterias/cartão da câmara. • Remova a bateria. • Conecte ou disconecte o adaptador CA.
Luz verde no ecrã	Acesa: A focagem a exposição estão bloqueadas. Piscando: A focagem não está bloqueada. • Retire o seu dedo do botão disparador, reposicione a marca de fotografia no onjeto e pressione o botão disparador até a metade.

Aumentar o tempo de duração da pilhas

- Qualquer uma das operações a seguir quando não se está realmente tirando fotografias pode diminuir a alimentação da bateria.
  - Pressione repetidamente botão disparador até o meio
  - Usar o zoom repetidamente
- Para poupar a alimentação da pilhas, desligue a câmara quando ela não estiver em uso.

Funções que não podem ser seleccionadas nos menus

- Alguns itens não podem ser seleccionados do menu usando o selector em cruz.
  - Itens que não podem ser configurados com o modo de fotografia corrente
  - Os itens que não podem ser configurador porque a combinação dos itens já foram configurados:
    [S] e [MODO FLASH]], etc.
- Algumas funções não podem ser usadas quando não há cartão na câmara.
  [PANORAMA], [FORMATACAO], [BACKUP], [ORDEM DE IMPRES]

Seleccionar a melhor qualidade de imagem

A qualidade de imagem expressa uma combinação do tamanho de imagem desejada e o nível de compressão. Use os exemplos a seguir para ajudar a determina a melhor qualidade de imagem ao fotografar.

Para imprimir imagens maiores ou ocupando a dimensão total do papel/ Para modificar e processar imagens no computador

- [SHQ] ou [HQ]

Para imprimir imagens do tamanho de um cartão postal

- [SQ1]

Para enviar com anexo a um e-mail ou colocar em um site

- [SQ2]

☞ "RESTAURAR Repor as definições de origem (de fábrica)" (P.20)

Gravar as configurações de câmara correntes como predefinidas

- Para configurar os parâmetros do modo de fotografia que foram mudados durante o uso para o modo de fábrica, use a função [RESTAURAR].

☞ "RESTAURAR Repor as definições de origem (de fábrica)" (P.20)

- Quando a câmara estiver desligada, todos os parâmetros de fotografia além de [QUALID IMAGEM] e [ZOOM DIGIT] retornam ao padrão.
  Os parâmetros [QUALID IMAGEM] e [ZOOM DIGIT] retornarão ao parâmetro padrão mesmo quando a câmara estiver desligada.

Dicas sobre reprodução

Reproduzir todas as imagens armazenadas na memória interna

O cartão está inserido

- Quando o cartão está inserido na câmara, as imagens armazenadas na memória interna do cartão não podem ser reproduzidas. Remova o cartão primeiro e então reproduza as imagens.

Compreendendo as configurações e outras informações sobre as fotografias tiradas

- Reproduza uma fotografia e pressione o botão **DISP./?** . Pressione várias vezes o botão **DISP./?** para alterar a quantidade de informações apresentadas.

☞ "Botão **DISP./?** Muda a informação visualizada/Mostra o guia do menu" (P.14)

Visualização rápida de uma fotografia desejada

- Pressione a alavanca do zoom para **W** para visualizar as diversas fotografias em formato de lista (apresentação do índice) ou em formato de calendário (apresentação de calendário).

☞ "Alavanca de zoom Usar o zoom ao fotografar/reproduzir" (P.11)

Exibir as imagens no computador

Exibir toda a fotografia no ecrã do computador

O tamanho da fotografia mostrada no ecrã do computador muda de acordo com as configurações do computador. Quando a configuração do computador é 1.024 × 768 e você está usando Internet Explorer para visualizar a fotografia com uma imagem de tamanho 2.048 × 1.536 a 100%, a imagem não pode ser vista por inteiro sem deslizar no ecrã. Há várias maneitas de visualizar a fotografia por inteiro no ecrã do computador.

Visualize a fotografia usando um programa de exibição de imagens

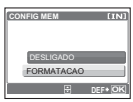
- Instale o programa OLYMPUS Master no CD-ROM fornecido.

Mude a configuração do ecrã

- Os itens no ecrã do computador podem apresentar uma nova dimensão. Para detalhes sobre as mudanças das configurações no seu computador, consulte o manual de instruções do seu computador.

Quando aparece uma mensagem de erro na câmara...

Indicação no ecrã	Causa possível	Possível solução
ERRO CART	Há um problema com o cartão.	Este cartão não pode ser usado. Insira um novo cartão.
PROTGRAV	É proibido gravar no cartão.	A imagem gravada foi protegida (somente leitura) no computador. Baixe a imagem em um computador e cancele o parâmetro somente leitura.
MEMO CHEIA	A memória interna não possui memória disponível e não pode armazenar nenhum dado novo.	Insira um cartão para copiar todos os dados ou apagar os dados indesejáveis. Antes de apagar, baixe as figuras importantes em um computador.
CART CHEIO	O cartão não possui memória disponível e não pode armazenar nenhum dado novo.	Substitua um cartão ou apague os dados indesejáveis. Antes de apagar, baixe as figuras importantes em um computador.
SEM IMAGEM	Não há imagens armazenadas na memória interna ou no cartão.	A memória interna ou o cartão não contém fotografias. Gravar imagens
ERRO IMAG	Há um problema com a imagem seleccionada e ela não pode ser reproduzida na câmara.	Use um programa de processamento de imagens para exibir a imagem no computador. Se isto não puder ser feito, o ficheiro de imagem está danificado.
TAMP CART ABER	A tampa do cartão está aberta.	Feche a tampa do cartão.
BAT VAZIA	A bateria está descarregada.	Substitua as baterias por novas ou carregue as baterias.
A/M/D	Quando a câmara for usada pela primeira vez ou a bateria for removida por um longo períodi, a data e a hora são aquelas definidas na fábrica.	Regule a data e a hora.

Indicação no ecrã	Causa possível	Possível solução
	Este cartão não pode ser usado nesta câmara. Ou o cartão não está formatado.	Formate o cartão ou o substitua. • Seleccione [DESLIGADO] e pressione (OK). Insira um novo cartão. • Seleccione [FORMATACAO] ▶ [SIM] e pressione (OK). Todos os dados no cartão são apagados.
	Copiar imagens para a memória interna.	Seleccione [FORMATACAO] ▶ [SIM] e pressione (OK). Todas as imagens armazenadas na memória interna são apagadas.
SEM LIGAÇÃO	A câmara não está conectada à impressora corretamente.	Disconecte a câmara e conecte-a movamente.
SEM PAPEL	Não há papel na impressora.	Coloque papel na impressora.
SEM TINTA	A impressora está sem tinta.	Substitua o cartucho de tinta na impressora.
ENCRAVADO	O papel está emperrado.	Remova o papel emperrado.
DEFFIN. ALTERAD	A bandeja de papel da impressora foi removida ou a impressora estava em uso durante a mudança de parâmetros da câmara.	Não mexa na impressora durante a mudança de parâmetros da câmara.
ERRO IMPRES.	Há um problema com a impressora e/ou com a câmara.	Desligue a câmara e a impressora. Verifique a impressora e resolva qualquer problema antes de ligá-la novamente.
IMPOSS.IMPRIM.	Imagens gravadas em outras câmaras não podem ser impressas nesta câmara.	Use um computador para imprimir.

Funções disponíveis nos modos de fotografia e cenas

Algumas funções não podem ser configuradas para certos modos de fotografia. Para maiores detalhes, consulte a tabela a seguir.
Áreas em cinza ( ) na coluna SCN indicam que para permitir a cena de fotografia no modo SCN , existem algumas restrições às funções que podem ser ajustadas. ☞ "Funções com restrições nas cenas de fotografias" (P.66)

Funções disponíveis nos modos de fotografia

Função \ Modo de fotografia	AUTO							SCN	
	✓			—		✓			✓
s	✓			—		✓			✓
				✓					✓
Flash				✓					—
Apresentação das informações (DISP)					✓				
Zoom óptico				✓					✓
SCN				—				✓	—
					✓				
QUALID IMAGEM		✓			✓*	✓			✓
ZOOM DIGIT				✓					—
PANORAMA					✓				—
RESTAURAR					✓				
FORMATACAO					✓				
BACKUP					✓				
					✓				
COR					✓				
MAP PIXEL					✓				
					✓				
					✓				
SAIDA VÍDEO					✓				

* Somente [2048 × 1536] e [640 × 480] estão disponíveis.

Funções com restrições nas cenas de fotografias

Função \ Cena									
	✓		—	✓		—	✓	—	
	✓		—	✓		—	✓	—	
	✓								
Flash	✓			—		✓	—		
Zoom óptico			✓			—	✓		
QUALID IMAGEM	✓		*1 ✓		✓		*1 ✓		*2 ✓
ZOOM DIGIT			✓			—	✓		
PANORAMA					✓				

*1 Somente [2048 × 1536] e [640 × 480] estão disponíveis.

*2 Somente [640 × 480] estão disponíveis.

Glossário de termos

CCD (Charge-Coupled Device)

Converte a luz que passa pela objectiva em sinais eléctricos. Nesta câmara, a luz é captada e convertida em sinais RGB de modo a criar uma única imagem.

DCF (Norma de concepção para o sistema de ficheiro de câmara)

Uma norma para ficheiros de imagem emitida pela Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

DPOF (Digital Print Order Format)

Usado para gravar as definições de impressão pretendidas nas câmaras digitais. Ao introduzir as imagens que pretende imprimir e o número de cópias para cada uma, o utilizador pode imprimir as imagens pretendidas numa impressora ou laboratório fotográfico que suporte o formato DPOF.

Ecrã a cores TFT (Thin-Film Transistor)

Um ecrã a cores com transistor criado usando tecnologia de filme fino.

EV

Um sistema para medir a exposição. EV0 ocorre quando a abertura está em F1 e a velocidade do obturador é de 1 segundo. Então o EV passa a 1 cada vez que a abertura aumenta de uma parada F ou quando a velocidade do obturador aumenta de um incremento. EV também pode ser usado para indicar brilho e ISO.

Exposição

A quantidade de luz captada na imagem. A exposição é definida pelo tempo em que o obturador fica aberto (velocidade obturador) e pela quantidade de luz que passa pela objectiva (abertura).

JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Um formato de compressão de imagens. As imagens fotografadas com esta câmara são gravadas no formato JPEG. Ao transferir estas imagens para um computador, os utilizadores pode editá-las usando software de aplicações gráficas ou visualizá-las usando um browser da Internet.

Modo inactivo

Um modo concebido para poupar a duração da pilha. A câmara entra automaticamente em modo inactivo se você não usá-la por um certo tempo. Para sair do modo inactivo, use qualquer botão na câmara (botão disparador, selector em cruz, etc.).

NTSC (National Television Systems Committee) / PAL (Phase Alternating Line)

Formatos de televisão. NTSC é principalmente utilizado no Japão, América Norte e Coreia. PAL é principalmente na Europa e China.

PictBridge

Um norma para ligar câmaras digitais e impressoras de fabricantes diferentes e imprimir as imagens directamente.

Pixeis

Um pixel é a unidade (ponto) mais pequena usada para constituir uma imagem. As imagens impressas de grandes dimensões exigem milhões de pixeis.

Redução de ruído

Ao tirar fotografias em locais escuros, as velocidades do obturador ficam mais lentas à medida que menos luz for focalizada no CCD. Durante longas aberturas, os sinais são gerados por partes do CCD quando não houver luz focalizada e são gravadas na fotografia como ruído. Quando a redução de ruído funciona, a câmara reduz automaticamente o ruído para produzir imagens mais claras.

Tamanho da imagem

O tamanho de uma imagem é expresso pelo número de pixeis que constituem a imagem. Por exemplo, uma imagem tirada com uma resolução de 640 × 480 preenche o ecrã quando a definição do monitor for 640 × 480. No entanto, se a definição for 1.024 × 768, a imagem ocupa apenas parte do ecrã.

6 Miscelânea

Cuidados com a câmara

Limpar a câmara

Exterior:

- Limpe-a suavemente com um pano macio. Se a câmara estiver muito suja, umedeça o tecido em um pouco de água morna ensaboada e bem torcido para eliminar todo o excesso de água. Esfregue a câmara com o tecido umedecido e depois seque-a com um tecido seco. Se você usou a câmara na praia, limpe a com um tecido umedecido em água limpa e bem torcido para eliminar todo o excesso de água

Ecrã:

- Limpe bem com um tecido macio.

Objectiva:

- Retire a poeira da objectiva com um produto apropriado, então limpe bem com um tecido macio.

Nota

- Não use solventes fortes como benzeno ou álcool ou tecidos tratados com produtos químicos.
- Pode criar-se mofo na superfície da objectiva se elas forem deixadas sujas.

Guardar a câmara

- Ao armazenar a câmara for longos períodos, remova as pilhas, o adaptador CA e o cartão e mantenha-a em um lugar fresco, seco e bem ventilado.
- Insira periodicamente a pilhas e teste as funções da câmara.

Nota

- Evite deixar a câmara em lugares onde haja o manuseio de produtos químicos uma vez que pode resultar em corrosão.

Pilhas

●Além das pilhas fornecidas com a câmara, os seguintes tipos de pilhas podem ser utilizados. Escolha a fonte de energia que seja melhor à sua situação.
Pilhas alcalinas AA / pilhas Oxiride
O número de fotografias que você pode tirar varia consideravelmente dependendo do fabricante da bateria e das condições de fotografia.
Pilhas NiMH AA (pilhas recarregáveis)
As pilhas Olympus NiMH são recarregáveis e económicas. Para maiores detalhes, consulte o manual de instrução do seu carregador.

●**As pilhas de lítio (CR-V3) ou AA em manganês (zinco-carbono) não podem ser usadas.**

●O consumo de energia da câmara varia dependendo das funções que são utilizadas.

●A energia é consumida continuamente durante as condições descritas abaixo, o que causa o esgotamento rápido das pilhas.
- O zoom é utilizado repetidamente.
- O disparador é premido pela metade repetidamente no modo de fotografia, activando a focagem automática.
- O monitor é deixado ligado durante um longo período de tempo.
- A câmara é ligada a um computador ou impressora.

●O tempo de duração da pilha varia bastante de acordo com o modelo, o fabricante, as condições de fotografia, etc. Por estes motivos, pode haver casos em que a câmara se desliga sem mostrar o aviso de pilha fraca, ou em que este é mostrado mais cedo que o normal.

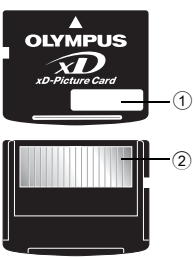
Uso útil dos acessórios

O cartão

As imagens podem ser gravadas no cartão opcional xD-Picture Card.
A memória interna e o cartão são os instrumentos da câmara para armazenar imagens, similar o uso de um filme para uma filmadora.
As imagens armazenadas na memória ou no cartão podem ser facilmente apagadas na câmara ou processadas usando um computador.
Diferentemente dos meios de armazenamento portáteis, a memória interna não pode ser removida ou usada.
O número de fotografias armazenáveis pode aumentar usando um cartão com uma capacidade de memória maior.

① Área de índice
Pode usar este espaço para escrever o conteúdo do cartão.

② Área de contacto
A parte onde a transferência de dados da câmara entra no cartão.



Cartões compatíveis

Cartão xD-Picture (16MB - 1GB)

Usar a memória interna ou cartão

Você pode confirmar no ecrã se a memória interna ou o cartão está sendo usado durante as operações de fotografia e de reprodução

Modo de fotografia

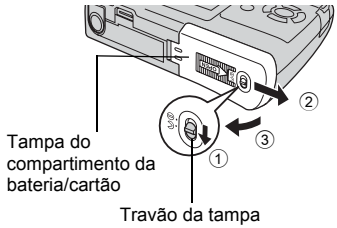
Modo de reprodução

Indicador de memória

Inserir e remover o cartão

1 Desligar a câmara.

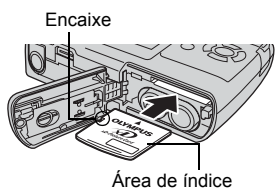
2 Abra a tampa do compartimento da baterias/ cartão.



Inserir o cartão

3 Oriente o cartão conforme mostrado e insira-o no espaço conforme mostrado na figura.

- Inserir o cartão dentro do espaço.
- Inserir o cartão até que ele se encaixe no espaço.



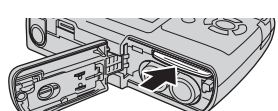
6

Miscelânea

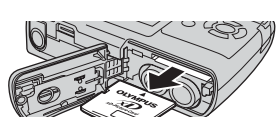
Remover o cartão

3 Empurre o cartão até o fim e pare de pressionar delicadamente.

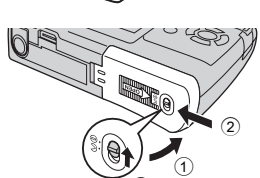
- O cartão se levanta um pouco e depois pára.



- Segure e remova-o.



4 Feche a tampa do compartimento da bateria/cartão.



Nota

- A luz de acesso ao cartão pisca enquanto a câmara lê as imagens. Ler as imagens pode levar um pouco de tempo. Não abra a tampa do compartimento da bateria/cartão enquanto a luz de acesso ao cartão estiver piscando. Deste modo evita-se que os dados da imagem sejam salvados e que a memória interna ou o cartão não possam ser usados.

Adaptador CA

Um adaptador CA é útil para tarefas que consumem tempo como transferir imagens para o computador ou no modo de exibição de imagens por um longo período de tempo.
Para usar o adaptador CA com esta câmara, o multi-adaptador (CB-MA1) faz-se necessário. Não use outro adaptador CA com essa câmara.

Nota

- Não remova ou carregue a pilha ou conecte ou desconecte o adaptador CA ou multi-adaptador enquanto a câmara estiver acesa ou conectada a outro equipamento. Deste modo pode afetar as definições ou funções externas da câmara.
- O adaptador CA ser usado dentro da faixa de 100 V CA a 240 V CA (50/60 Hz). Ao usar o carregador para um outro país você pode precisar de um adaptador de tomadas para poder usar a sua tomada no país com um formato de tomada diferente. Para detalhes, pergunte à loja de ferramentas local ou ao seu agente de viagens.
- Não use conversores de corrente porque eles podem danificar o seu adaptador CA.
- Consulte o manual de instruções para o seu adaptador CA.

Precauções de segurança

Precauções sobre o ambiente de uso

- Para proteger a tecnologia de alta precisão contida neste produto, nunca deixe a câmara nos locais abaixo indicados, durante o seu uso ou armazenamento:
  - Lugares onde a temperatura e/ou humidade seja(m) elevada(s) ou sofra(m) mudanças extremas. Luz solar directa, praias, veículos fechados, perto de fontes de calor (estufas, radiadores, etc.) ou humificadores.
  - Em ambientes arenosos ou cheios de pó.
  - Perto de produtos inflamáveis ou explosivos.
  - Em lugares molhados, tais como, casas de banho ou à chuva. Ao utilizar produtos à prova de água, deve ler-se atentamente os respectivos manuais.
  - Em lugares sujeitos a fortes vibrações.
- Nunca deixe cair a câmara nem a submeta a fortes impactos ou vibrações.
- Quando a câmara está montada num tripé, ajuste a posição da câmara com a cabeça do tripé. Não gire a câmara.
- Não toque nos contactos eléctricos da câmara.
- Não deixar a câmara directamente direccionada para o sol. Isto poderá causar danos na objectiva ou no obturador, falha de cor, imagens fantasma no CCD, ou incêndios.
- Não pressione nem exerça força excessiva sobre as lentes da objectiva.
- Antes de guardar a câmara por um longo período de tempo, retire as pilhas. Seleccione um lugar seco e fresco para a guardar a fim de evitar a condensação ou formação de mofo no interior da câmara. Após um longo período de armazenamento, teste a câmara acendendo-a e pressionando o botão de disparo, para se assegurar que está a funcionar normalmente.
- Cumprir sempre as restrições de funcionamento descritas no manual da câmara.

Precauções de manuseamento das pilhas

- As pilhas NiMH (incluídas em algumas áreas) destinam-se a ser usadas apenas nas câmaras digitais Olympus. Nunca use estas pilhas com em outro aparelho.
- Recarregue sempre as pilhas NiMH (incluídas em algumas áreas) antes de utilizá-las pela primeira vez ou se não foram utilizadas por um largo período de tempo.
- Coloque sempre um jogo de pilhas (incluídas em algumas áreas) (2 ou 4) ao mesmo tempo.
- Não utilize pilhas alcalinas a menos que seja absolutamente necessário. Em alguns casos, as pilhas alcalinas podem ter uma duração mais curta que as pilhas NiMH. O rendimento das pilhas alcalinas é limitado, especialmente em baixas temperaturas. É recomendado o uso das pilhas NiMH.
- Nesta câmara não podem ser usadas pilhas de manganésio AA (Zinco-Carbono) e as de lítio CR-V3.
- Quando utilizar a câmara com pilhas em locais com baixas temperaturas, tente manter a câmara e as pilhas de reserva o mais possível a uma temperatura amena. As pilhas fracas devido a baixa temperatura podem restabelecer-se quando colocadas novamente à temperatura ambiente.
- Limites de temperatura recomendados para pilhas NiMH:
  Funcionamento.....0°C a 40°C
  Carregamento .....0°C a 40°C
  Armazenamento .....–20°C a 30°C

- O funcionamento, o carregamento ou o armazenamento das pilhas fora destes limites pode encurtar o tempo de duração das pilhas ou afectar o seu rendimento. Retire sempre as pilhas da câmara, quando a vai guardar por um longo período de tempo.
- Antes de utilizar pilhas NiMH ou NiCd, leia sempre as instruções aplicáveis.
- O número de fotografias que pode fazer varia com as condições da fotografia e das pilhas.
- Quando vai de viagem, especialmente para o exterior, leve consigo uma grande provisão de pilhas de reserva. Poderá ser difícil adquirir as pilhas recomendadas nos locais para onde viaja.

Ecrã LCD

- Não pressione o ecrã; caso contrário, a imagem pode ser difusa e resultar numa falha do modo de Visualização ou danificar o ecrã.
- Um raio de luz pode aparecer na parte superior/inferior do ecrã, mas isto não é uma avaria.
- Quando se visualiza um objecto diagonalmente na câmara, as bordas podem aparecer em ziguezague no ecrã. Isto não é uma avaria; No modo de Reprodução este fenómeno é menos visível.
- Em locais sujeitos a baixas temperaturas, a luz dos ecrãs pode demorar mais tempo a aparecer ou a sua cor pode mudar temporariamente. Quando utilizar a câmara em locais muito frio, tente mante-la o máximo de tempo à temperatura amena. Um ecrã LCD com fraco desempenho, por estar sujeito a baixas temperaturas, retoma o funcionamento normal quando estiver à temperatura ambiente.
- O LCD utilizado no monitor foi concebido com tecnologia de alta precisão. No entanto, podem aparecer constantemente pontos pretos ou brilhantes no Monitor LCD. Devido às suas características ou ao ângulo de observação do ecrã, um ponto pode não ser uniforme em cor e em brilho. Este fenómeno não significa avaria.

Avisos legais e outros

- A Olympus não assume a responsabilidade nem oferece garantias com respeito a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade ou qualquer petição de uma terceira pessoa que seja causada pelo uso inadequado deste produto.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia com respeito a qualquer dano ou benefício que poderá advir do uso legal desta unidade, que seja causado pelo apagamento dos dados da imagem.

Reclamação da Garantia

- A Olympus não assuma a responsabilidade nem oferece a garantia, expressa ou implicitamente, com respeito ao conteúdo deste material escrito ou do software, nem tão pouco, em nenhum caso assumirá a responsabilidade por nenhuma garantia implicada na comercialização ou indireto (que inclui mas não se restringe aos prejuízos causados por subtracção de benefícios comerciais) que possam surgir do emprego ou incapacidade do uso deste material escrito, do software ou do equipamento. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos, de modo que as limitações anteriormente mencionadas possam não ser aplicadas a si.
- A Olympus reserva todos os direitos deste manual.

Advertência

Toda a reprodução fotográfica ou uso ilícito de material registrado pode violar as leis aplicáveis sobre os direitos de autor. A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela reprodução fotográfica ilícita, pelo uso, ou outros actos que violem os direitos dos proprietários de tais direitos de autor.

Aviso sobre a protecção dos direitos de autor

Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte deste material escrito ou do software poderá ser reproduzido ou utilizado de nenhuma forma nem por nenhum meio, eletrónico ou mecânico, incluindo o fotocopiado e a gravação ou o uso de qualquer tipo de sistema de armazenamento e recuperação de informação sem autorização prévia e por escrito da Olympus. Não se assume nenhuma responsabilidade com respeito ao uso da informação contida neste material escrito ou do software, nem pelos prejuízos resultantes do uso da mesma informação. A Olympus reserva-se ao direito de modificar as características e o conteúdo desta publicação ou do software sem obrigação de aviso prévio.

Aviso FCC

- Interferência de rádio e televisão
  Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pelo fabricante podem interditar a autoridade do utilizador para operar o equipamento. Este equipamento foi testado e cumpre com os limites estabelecidos para um dispositivo digital de Classe B, conforme a Secção 15 das Normas FCC. Os limites indicados destinam-se a fornecer a protecção contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, usa e irradia energia de frequência de rádio e, caso não esteja instalado e seja usado em conformidade com as instruções, pode provocar interferência nociva às comunicações de rádio.
  Contudo, não existe nenhuma garantia que a interferência possa ocorrer numa instalação específica. Se este equipamento causar interferência nociva à recepção de rádio ou televisão, que pode verificar-se ligando e desligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência procedendo a uma ou duas das seguintes medidas:
  - Regular ou deslocar a antena de recepção.
  - Aumentar a distância entre a câmara e o receptor.
  - Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente do circuito ao qual o receptor está ligado.
  - Consultar o seu representante ou um técnico de rádio/TV experiente de modo a obter ajuda. Deve usar-se apenas o cabo USB fornecido pela OLYMPUS de modo a ligar a câmara a computadores pessoais (PC) com USB.

Todas e quaisquer alterações ou modificações efectuadas ao presente equipamento podem impedir o utilizador de utilizar o mesmo.

Índice

A

Adaptador CA 73
Ajuste de brilho do monitor 30
Alavanca de zoom 11, 55
APAG IMAGS 25
APAGAR 25
APRESENTAÇÃO 23
Apresentação do calendário 11
ATRÁS DE VIDRO 21
AUTOMATICO (Flash) 13
Auto-focagem 57
Automatico (Fotografia) AUTO 9
AUTO-RETRATO 21

B

BACKUP 29
Barra do zoom 18
Bloqueio de focagem 8
Botão **DISP./** 14
Botão Disparador 8
Botão **MENU** 12, 15
Botão **POWER** 8
Botão (Apagar) 13
Botão △ (Compensação de exposição) 12
Botão (Impressão) 13, 34
Botão ◁ (Macro) 12
Botão ▷ (Modo de flash) 13
Botão (Modo de fotografia) 9
Botão (Modo de reprodução) . . . 9
Botão (OK) (OK) 12
Botão ▽ (Temporizador) 13
BRILHO 28

C

Cabo de vídeo 31
Cabo USB 33, 43, 48, 54
CALENDÁRIO (Editar) 27
CALENDÁRIO (Reprodução) 25
Calibre da memória 56
Carregamento do flash 55
Cartão 19, 29, 71
CCD 30, 67
CENA NOCT 9
Compensação de exposição . . . 12
Compressão 20
CONFIG. 29
Controlador USB 44, 54
COR 30
CULINÁRIA 21

D

Data e hora 30
DCF 67
DESPORT 9
DOCUMENTOS 21
DPOF 39, 67

E

Ecrã 8
EDITAR 26
Equalizar 26, 37
ESTAB. IMAGEM 10
EV 67
Exposição 8, 67

F

FADER 23
Fash 13
FIX OLH-VRM 26
Flash de redução dos olhos-vermelhos 13
Flash desligado 13
Flash forçado 13
Focagem 8
FOGOS ARTIF 21
FORMATACAO (Cartão) 29

FORMATACAO (Memoria interna) 29
Formatado 29

G

Gravar vídeos 10
Guia de funcionamento 16
Guia do menu 14
GUIA FOTOGRÁFICO 10

H

HQ 20

I

IMP. FÁCIL 33
IMP. PERSON. 35
IMPR.TUDO 35
Impressão directa 33
INDEX 25
ÍNDICE 35
INTERIORES 21

J

JPEG 67

L

LAYOUT 27
Luz de acesso ao cartão . . 50, 60, 73
Luz do temporizador 13, 60
Luz verde 8, 60

M

MAP PIXEL 30
Memória interna 29, 71
Mensagem de erro 63
Menu 15
MENU CÂMARA 18
Menu principal 15
MENU VISUAL 22
MODO CENA 21
Modo de flash 13
Modo de fotografia 8, 9, 18
Modo de reprodução 9, 22
Modo inactivo 55, 67
Modo macro 12
Modo super macro 12
Multi-adaptador 73
Multi-conector 31, 33, 48
MULTI-IMPR. 35
MUSEU 21

N

NEVE 21
NOITE + RETRATO 21
NORMAL (APRESENTAÇÃO) 23
NORMAL (COR) 30
NORMAL (Ecrã) 30
NTSC 31, 67
Número de fotografias armazenadas 59

O

OLYMPUS Master 19, 43
ORDEM DE IMPRES 28, 39
ORDEM DE IMPRESSAO 35

P

P & B 26
PADRÃO 33
PAISAGEM 9
PAL 31, 67
PANORAMA 19
PC 48
PictBridge 33, 67
Pilhas 70, 74
Pilhas NiMH 70
Pixeis 67
PÔR-DO-SOL 21
PRAIA 21

Pressione até meio 8
Pressione totalmente. 8
Proteção 22

Q

QUADRO. 26
QUALID IMAGEM 20

R

Redimensionar 26
Redução de ruído 68
REPR VÍDEO 24
Reprodução de fotos tiradas . . . 11
Reprodução em quadro único. 11
Reproduzir imagens na TV 31
Reserva de impressão múltipla . 41
RESTAURAR 20
RETR+PAISAG 9
RETRATO 9
RETRATO LUZ AMBIENTE . . . 21
Rotação da fotografia 23

S

SAIDA VIDEO 31
SATURAÇÃO 28
SCN (Cena). 9, 21
SEL.IMAGEM 25
Seleccionar idioma 29
Selector de modo 9
Selector em cruz (△/▽/◁/▷) 12
SEPIA 26
SHQ. 20
SLIDE 23
SQ 20
SQ1 20
SQ2 20

T

Tamanho da imagem 20, 68
Tampa do compartimento da bateria/ cartão 72
Tampa do conector 31, 33, 48
Tempo de gravação 59
Tempo de gravação restante 10
Tempo de gravação total 24
Tempo de reprodução 24
Temporizador 13
TFT 67
Tirar fotografias 8
TÍTULO 27
Travão da tampa 72

U

Uma reserva de impressão 40

V

VELA 21
Visualização do Índice 11

X

xD-Picture Card 19, 71

Z

Zoom 11
ZOOM (APRESENTAÇÃO) 23
ZOOM DIGIT 18
Zoom óptico 18

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japão

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, P.O. Box 9058, Melville, NY 11747-9058, EUA Tel. 631-844-5000

Assistência técnica (EUA)

Ajuda automática online 24 horas por dia: http://www.olympusamerica.com/support
Contacto do Apoio ao cliente: Tel. 1-888-553-4448 (gratuito)

A nossa assistência técnica está disponível das 8:00 às 22:00
(Segunda a Sexta-feira) ET
E-Mail: distec@olympus.com
Pode obter-se actualizações de software da Olympus em: http://www.olympus.com/digital

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Instalações:Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Alemanha
Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61
Entrega de mercadoria: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Alemanha
Contactos por escrito: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Alemanha

Assistência técnica na Europa:

Visite a nossa página da Web **http://www.olympus-europa.com**
ou contacte o NÚMERO GRATUITO* : **00800 - 67 10 83 00**
para Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Itália, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Portugal, Espanha, Suécia, Suíça, Reino Unido
* Tenha em atenção que alguns serviços/fornecedores telefónicos (móveis) não permitem o acesso ou precisam de um prefixo adicional aos números +800.

Para os países Europeus não indicados e no caso de não conseguir ligação
aos números anteriores, contacte pelo seguintes números
NÚMEROS A COBRAR: **+49 180 5 - 67 10 83** ou **+49 40 - 237 73 899**
A nossa assistência técnica está disponível das 9:00 às 18:00 MET (Segunda a Sexta-Feira)

© 2006 OLYMPUS IMAGING CORP.

VH521701